

Diamars Juli 23 2013 - Edicion-7 Vol.192485 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

MEP CU GRANDIOSO PARADA Y REUNION DI CONTACTO DIASABRA AWOR
Tambe ta rifa un auto, pa 5 florin!



FINANZAS PUBLICO TA DEN SITUACION CRITICO Y MIKE EMAN TIN PAKETE DI MEDIDA BON SCONDI

Unda rapport di IMF a keda?

We spannen het paard achter de wagen. - Rene van Nie

Pag. 11

CORUPCION POLITICO TA E CAUSA PRINCIPAL DI POBREZA AKI NA ARUBA

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes

Aruba mester di gobernantenan cu realmente kier haci Aruba mas sigur

Na cruzada di Victor Hugostraat y Vondellaan:

Dos auto Nissan a dal den otro





Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes

Aruba mester di gobernantenan cu realmente kier haci Aruba mas sigur



STA. CRUZ -- Den fin di siman nos a wordo poni na altura cu na costa pariba di Aruba a topa cu un boto bandona, cu lo a drenta Aruba den e anochi di diasabra pa diadomingo y cu probablemente cu contrabanda di hende y droga. Lider di MEP a expresa su disgusto con cosnan asina ta sigui pasa y e gobierno aki ta scoge pa no haci nada. "Envez cu Minister Dowers ta campaña, y bende cerbez den su bar na Dakota, e mester corda cu pueblo ta pague pa haci Aruba mas sigur. No ta straña mi nada cu den e boto bandona ey a trece arma tambe di contrabanda. Anto aki poco tempo, ora bolbe pasa un fatalidad, nos tur kier pone man na cabez y puntra ta kico ta pasando. Nos tur sa kico ta pasando. Ta e gobierno aki so cu ta permiti tur clase di contrabanda drenta Aruba no ta realiza e inseguridad cu nan ta ocasionando den e pais aki. Nos a bisa den tur sorto di idioma caba ta kico Mike Eman y Arthur Dowers mester haci pa haci Aruba mas sigur, pero nan ta keda terco y no ta haci nada. Pa cuminsa mester pone un control severo na nos costanan, mester instala e radarnan atrobe y mester duna Warda Nos Costa autoridad bek y tur material pa por controla nos costanan. Asina bo ta cuminsa cu cera e fronteranan pa nada ilegal mas por wordo importa. Ta solamente si bo controla bo fronteranan severamente, bo por cuminsa pone orden paden, den nos pais. Mester inverti den Cuerpo Policial, p'asina por sinti e presencia di polis tur caminda y pone Cuerpo Policial realmente den e posicion pa por combati criminalidad. Esakinan ta apenas algun idea cu nos a lanza ya pa 4 aña caba, pero cu e gobierno aki, pa motibonan masha misterioso, no kier sigui. Pesey mes partido MEP ta preparando pa carga e responsabilidad aki, p'asina haci Aruba un lugar mas sigur pa biba", lider di MEP a duna di conoce.

Na altura di rotonde di Pos Chikito

Autobus y Van a dal semi frontal









STA. CRUZ -- Dialuna madruga despues di 1'or un accidente serio a tuma lugar pabao di rotonde di Pos Chikito. Polis a ser manda cu urgencia, mirando cu tin persona herida. Na yegada di Polis a topa cu un Autobus y un Van chikito cu material di trabao. Segun nos tin entendi, e autobus tabata bayendo direccion di Pos Chikito y e Van bayendo direccion pabao diraccion Drive Inn. E autobus pa un of otro motibo a hala na su man robez y dal den e van. Un impacto basta duro! E autobus a sigui core bay pariba y a kita na su man robez y drenta e mondi. E van chikito tambe a kita na su man robez y bay para canto di caminda. Ambos chauffeur a keda herida. Aparentemente alcohol por a hunga un rol grandi. Dos Ambulance a presenta na e sitio y na prome instante e chauffeur di e Mini Van no tabata kier a bay den Ambulance. Despues nan a papia cune, mustrando e cu su heridanan ta sangra hopi. E chauffeur di e Van a ricibi corta nan serio na su braza. Despues toch el'a pense bon y a cana subi e Ambulance unda e personal a trat'e. Departamento di trafico tambe a presenta na e sitio. Ambos chauffeur a ser hiba hospital.

Na cruzada di Victor Hugostraat y Vondellaan:

Dos auto Nissan a dal den otro







STA. CRUZ -- Dialuna merdia Polis a bay panord di e cruzada di George Madurostraat. Dos auto Nissan a dal frontal. E Nissan berde bayendo pazuid a dal e Nissan corra na momento cu esaki tabata bin panord. Aparentemente a yega bira su dilanti na su man robez. Dus e auto a bay pa drenta den e caya Victor Hugostraat. Na momento cu esey a pasa, awa tabata bashando. Ambulance a ser pidi pa un ocupante den e Nissan corra. Na su yegada el'a transporta un dama pa hospital.

DTI a para trabao cu asbest

STA. CRUZ -- Polisnan diadomingo 14.03, a manda polisnan na haltura di un negoshi na Tanki Flip, unda hendenan tabata kitando plachinan di asbest for di un cas. Polisnan mirando cu e trahadornan no a tuma e precaucion necesario, a para e trabao. E trahador no tabata di acuerdo, pero despues a compende. Brandweer, y personal di DTI tabata na e sitio.

Negoshi den Wilhelminastraat a haya bishita di ladron

STA. CRUZ -- Central di Polis a manda patruya diadomingo 15.00, na un negoshi den Wilhelminastraat pa un kiebro y ladronicia. Na e sitio e muher C. a bisa cu tur dia e ta bay controla e edificio. Segun el 'a declara cu diasabra el' a laga e edificio banda di 6'or entacto y na yabi y diadomingo 13.30, el'a mira cu ladronnan a forza e porta panord di e lugar. El'a bisa cu e candal a wordo destrui. El'a haya falta di botternan di Balashi y di Heineken., un machine di zaag, un boormachine y tambe un slijpmachine. Tur di e marca Dewalt.

Homber bao di influencia ta comporta onbeschoft contra Polis

STA. CRUZ -- Polisnan diadomingo 16.45 durante patruya, a mira un homber para ta urina banda di un negoshi. Polisnan a papia cun'e y a bise riba locual cue ta haci y como cu e no tabatin cedula, polis solamente a dune un scual. Pero como cu e ta burachi, el'a cuminsa papia onbeschoft contra polisnan. El'a hasta yama e polisnan y a cuminsa papia cu nan na un manera onbeschoft. Polis a atend'e riba su comportacion cu e no a comprond'e. Polisnan a dicidi di dun'e un boet, pa urina riba caminda publico. El'a core bay y a keda para na un distancia y sigui insulta e Polisnan. Mirando cu e ta bao di influencia di alcohol, Polisnan a deten'e y a hib'e warda di Shaba, unda despues cu el'a wordo presenta dilanti Fiscal Auxiliar, el'a haya un bon boet.

MEP CU GRANDIOSO PARADA Y REUNION DI CONTACTO DIASABRA AWOR

Tambe ta rifa un auto, pa 5 florin!



STA. CRUZ -- Diasabra awor partido MEP ta preparando pa otro actividad magno. Ta trata di dos actividad grandi: un parada y un reunion di contacto. Pa e parada tin vergunning caba y esaki lo sali pa 5'or di atardi for di Compleho Deportivo Frans Figaroa (Noord) y ta sigui riba e caminda grandi di Tanki Flip, Tanki Leendert, Paradera, Santa Cruz, Pos Chikito y finaliza na Savaneta pa 7'or. Eynan lo sigui cu un reunion di contacto, cu discursonan politico di candidatonan di Savaneta y San Nicolas. Tambe lo tin presentacion di candidatonan y pa alrededor di 10:30 pm lo tin e rifa grandi di auto. Ticketnan ainda ta disponibel pa 5 florin, cerca tur candidato. Cuminsa prepara pa e parada grandi di MEP y e actividad magno diasabra awor na Savaneta. Y bin cera conoci cu nos candidatonan.

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

Finanzas publico ta den situacion critico y Mike Eman tin pakete di medida bon scondi

Unda rapport di IMF a keda?

STA. CRUZ -- Despues di e reunion cu Minister President Mark Rutte siman pasa, a sali na cla cu Mike Eman tin un pakete di medida severo prepara pa nos pueblo y lo presenta esaki despues di eleccion. Rutte a informa tur lider di fraccion di Parlamento esaki y Rutte a bisa acerca cu Mike Eman tin mester di un mandato nobo di pueblo. Pues cu esaki Rutte a bisa algo cu Mike Eman tin hopi bon scondi: un voto pa Mike Eman ta un voto pa medidanan severo! Durante e reunion cu Minister Rutte, lider di MEP a urgi gobierno Hulandes pa saca e rapport definitivo di IMF. E rapport aparentemente ta cla caba, pero gobierno di Aruba no kier pa e mira luz di dia ainda y pesey MEP a pidi Minister Rutte pa release e rapport.



El'a priminti di lo bay traha riba dje pasobra e tambe ta haya cu e pueblo di Aruba merece di sa e berdad prome cu eleccion.

"Ami no ta conta e cosnan bunita, ami ta bisa e cosnan manera cu nan ta, pasobra ta importante pa pueblo di Aruba sa e berdad. Sinceramente mi ta hopi preocupa pa e situacion financiero di pais Aruba, pasobra ta nos florin ta core peliger di e forma aki. Nos reserva di divisas ta yegando nivelnan peligroso. Ohala cu mi ta equiboca, pero mi no ta kere cu IMF, Standard & Poor's, Banco Central y Camara di Comercio, tur por ta ekiboca. Tur e instancianan aki a bati alarma caba y locual ta indigna mi mas cu tur cos ta cu Mike Eman y Mike de Meza kier pa nos kere cu tur cos ta bon. Aruba merece gobernantenan sincero cu pueblo y esey MEP ta bay trece den gobernacion. Sinceridad y integridad, pero mas aun, profesionalismo y compromiso pa di berdad soluciona e problemanan serio den nos pais", segun lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes.

Fundraising pa Comision di Dia Internacional di Adulto

STA. CRUZ -- Edad no ta conta a cuminsa cu fundraishing en conexion cu Dia Internacional di Adulto/ Mayor cual lo wordo celebra en grande e aña aki atrobe. Pesey nos tin dia 28 di Juli un Koffiemorgen y alavez personanan cu ta interesa, por bin bende nan cosnan na nos rommelmarkt pagando un suma chikito. Dia 28 di Juli di 9:00 am pa 2'or . Tambe bo por haci un donacion sea di bolo of placa efectivo.

Comision Fiesta 8 di Oktober

CORUPCION POLITICO TA E CAUSA PRINCIPAL DI POBREZA AKI NA ARUBA

Mi a bin ta kere cu e placa di Pueblo a bira pa e politiconan di AVP manera un piñata cu nan por gara mas tanto mangel posibel pa yena nan propio saco. Wak kico ta pasando awor aki cu Minister Otmar Oduber; e ta gana 15.000 florin pa luna como Minister y esaki durante casi 4 aña. Awor bisami cu 15.000 florin pa luna so Bo por ta doño di varios radio-station; un gasoline-station; sushi-zaken? Ta esaki ta nos problema mas grandi aki na Aruba; e corupcion politico bao di e gobernantenan cu ta parce di ta manera un epidemia; ta ki dia esaki ta yega su fin. Ami sa, ora bin leynan pa financiamento di partidonan politico, ningun partido lo tin beneficio ariba e otro; ora Aruba ratifica e Convenio contra Corupcion di UN; ora bin reglanan estricto contra corupcion aki na Aruba y por ultimo ora un mandatario bay blinkea wowo den KIA; e ora ey e asunto aki di corupcion politico cual ta e causante principal di e pobreza aki na Aruba ta caba. Pa yega asina leu, ta e Pueblo mester kier esaki; ta e Pueblo mester stop di pidi fabor a cambio di su voto; ta e Pueblo mester vota pa hendenan decente cu kier traha pa e bienestar general y no e bienestar particular di nan mes.

Sra. Mr. Edwina Henriquez, Abogada Internacional pa Derechonan Humano y Democratizacion

CAS DI LUZ TA HACI ESFUERZO PA CONTRIBUI NA MEDIO AMBIENTE

STA. CRUZ -- Pa varios aña caba Cas di Luz Seroe Preto ta forma parti di nos tradicion di fin di aña. Famianan completo, grandi y chikito, ta bishita e obra aki pa admira e adorno y luznan den un tema original cu ta cambia cada aña. Recientemente e comision tras di Cas di Luz, cual ta Hubentud Uni Seroe Preto, a logra un meta hopi importante. Cas di Luz Seroe Preto a ricibi apoyo di nos parlamento y solar panels a wordo instala pa genera coriente durante henter aña. E solar panels lo contribui grandemente na baha e gastonan halto di coriente cu Cas di Luz ta acumula durante luna di December. E comision ta sumamente agradecido pa e gesto aki y maske cu nan a ricibi ayudo pa baha nan gastonan, Hubentud Uni Seroe Preto kier tuma un extra stap pa contribui na nos medio ambiente dor di no solamente baha e gastonan, pero door di baha e consumo di coriente en general. "No ta pasobra nos a ricibi e solar panels esaki kier meen cu nos ta bay maneha nos uso di coriente na un modo iresponsabel", un miembro di comision a expresa. Pa logra nan meta pa baha e consumo di coriente, e comision ta desea di reemplaza e luznan convencional pa luznan LED y pa e motibo aki nan ta organiza un barbecue riba diadomingo, 11 di Augustus 2013 pa genera fondo pa por cumpra e luznan LED. E plato ta costa solamente 15 florin y ta consisti di galiña, loinribs, salada, aroz, maïshi, porkbeans y ta inclui un refresco. Cas di Luz y Hubentud Uni Seroe Preto ta invita henter pueblo di Aruba pa aporta na nan meta pa medio di e barbecue aki. Kaarchinan ta obtenibel via mr. Buchi Wout na 569-1414 of sra. Rafaela Kock 736-1374.

Turistanan a laga auto mal staciona y takelwagen a bay cune

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diadomingo merdia, na aeropuerto pa un problema unda takelwagen a bay cu auto di un turista. Na e sitio polis a papia cu e guardia, kende a bisa cu dos turista a para y laga nan auto riba e zona cu no ta permiti. Ora cu e takelwagen tabata hisa e auto, e turistanan a yega na e sitio y a cuminsa haci masha fastioso. Nan no kier comprende cu nan no ta permiti pa para nan auto eynan. A ponenan na haltura cu nan mester paga 41 dollar pa nan haya e auto bek. Nan no tabatin placa cash y no por saca placa for di e ATM. E chauffeur di e takelwagen a purba yuda e turistanan, pero nan no tabata kier a coopera. Polisnan a pone e turistanan na haltura di e reglanan di e aeropuerto. Ora cu e takelwagen a cuminsa core bay cu e auto, e dos turistanan a bula drenta den e auto. E chauffeur di e takelwagen a dicidi di laga e auto riba e lugar di parkeer di aeropuerto.

RUT OP!

20 juli 2013, 07:17

Rutte: het staat Antillen vrij zich los te maken van het koninkrijk



Premier Rutte bezocht afgelopen week alle eilanden van Caribisch Nederland. Foto ANP / Evert-Jan Daniels

Harde woorden op 'happy islands'

Aruba gedraagt zich, naar Nederlandse normen, het beste. Afgezien van een torenhoge staatsschuld gaat het er economisch lang niet slecht.

Rutte zegt met zijn aanbod te willen voorkomen dat er nog nieuwe verzoeken voor financiële steun komen. Hij meent dat de discussie daarover is beslecht bij de staatsindeling die in 2010 binnen het koninkrijk werd afgesproken.

Premier Eman hopi satisfecho cu 'Acuerdo di Diahuebs Santo: "Esaki ta e relacion cu semper nos tabata kier den Reino Hulandes"

THURSDAY, 04 APRIL 2013 12:00

Prome Minister Hulandes Mark Rutte na BON DIA ARUBA: "Aruba no ta haya un euro mas di Hulanda"

MONDAY, 15 JULY 2013 19:53

Like WOWO POLITICO



Departamento di Relacionnan Exterior ta informa:

STUDIANTENAN CU TA BAY SIGUI NAN ESTUDIO NA MERCA MESTER HACI CITA PA VISA NA TEMPO CU CONSULADO GENERAL MERICANO SITUA NA CORSOU

STA. CRUZ -- Studiantenan local cu ta bay sigui na estudio na Merca próximamente, mester busca un visa tipo F1/F2 prome cu school cuminsa. Consulado General Mericano ta basa na Corsou y e studiante mester haci un cita na consulado sea online (http://curacao.usconsulate.gov/visas.html) of via e call center (tel.: 001-602-567-9833) pa asina por haya e visa necesario. Manera ta e caso cu tur visa, esaki por tuma algun tempo pa keda procesa. Pesey, Departamento di Relacionnan Exterior kier a informa y conseha tur studiante pa nan haci un cita na tempo cu Consulado General Mericano. Den caso cu e school ta cuminza **hopi mas** prome cu e fecha duna pa e cita of interview na consulado tuma contacto cu autoridad Americano via e siguiente persona: Mr. Morgan Miles, Vice Consul, email: curacaoemergency@state.gov

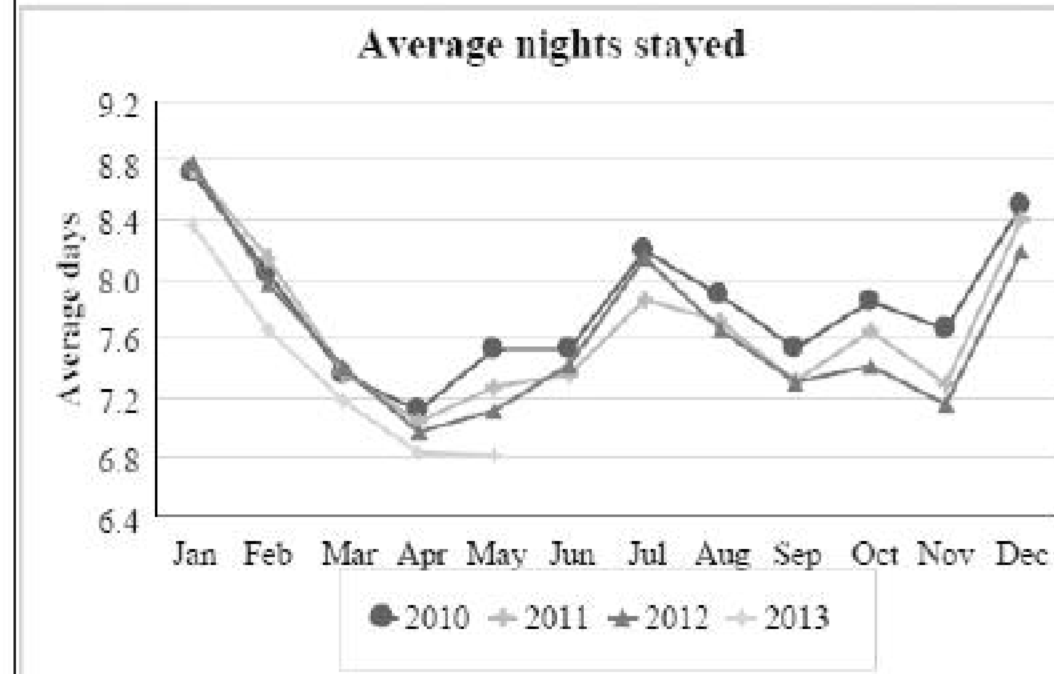
Partido Democracia Real, Felix Stamper:

Nos unico pilar economico ta den un estado critico



STA. CRUZ – Den un comunicado sr. Stamper ta elabora riba nos unico pilar economico. "Despues di cu Valero a cera su refineria, nos isla a keda cu solo un pilar economico, lo cual ta nos turismo. Turismo a hunga un rol hopi importante den e desaroyo di e isla despues cu status aparte y awor hopi mas cu nunca. Ami cu a traha den e ramo di turismo y cu ta sigui e noticia aki di cerca, mi tin cu bisa cu e ta preocupa mi persona ora mi lesa tur e bunita storianan cu e gobierno ta pinta di e situacion actual. Mi ta hasta pensa si e ta di mala fe pa keda 'brainwash' y manipula nos hende pa nan keda den gobernacion. Di parti di gobierno bo ta tende so con bon nos turismo ta bayendo, mientras di e hende cu ta traha diariamente den turismo e noticianan ta al contrario. Atrobe e no ta dificil pa laga un parti di e comunidad pensa cu nos turismo ta bayendo bon door di saca hopi potret, anuncia yen proyectonan of invita centenares di hende di afor pa duna e ministernan un 'schouderklopje'. Den e ultimo rapport 'Chart & Trends' (26 Juni 2013) di Banco Central, nos por lesa e desaroyo real di nos turismo. Un 'trend' ta refleha e desaroyo, mientras publica un cifra (locual nos gobierno ta gusta haci) no. Publicacion di un cifra ta un 'moment opname' y no tin ningun balor real. E tabel 1.27 'Visitor's Nights' lo cual ta duna e cantidad di anochi cu tur turista a keda riba nos isla, ta duna solo un 'piek' na Maart mientras e cu resto di tempo e ta mas abao cu normal. Es mas, e 'trend' ta sigui e mesun desaroyo cu e añanan anterior. Dus nada espectacular of pa di gaba. E tabel 1.31 'Average nights stayed' ta indica cu e turista ta keda menos anochi riba nos isla. Di 8.4 pa 6.8! Esaki ta significa cu e turista ta keda menos tempo, dus menos tempo pa gasta placa riba nos isla. E 'trend' aki ta mustra cu e ta algo structural, lo cual ta preocupante pa nos economia. Busca un barco extra di turista of organiza un concierto claro ta bay pone e cantidad di turista subi, cu ta bon pa gobierno haci propaganda cu'ne, pero esey no lo bay cambia e 'trend' negativo cu nos turismo ta den. Nos turismo a crece despues di status aparte formal door di usa nos hendenan local. Pa menciona algun sin falta respet pa ningun: Kitty Royer, Anabela Peterson, Gisela Montesant, Miriam Dabian y srs. Marco Antonio Wix, Mirto Granadillo y pa no lubida Rory Arends. Ultimo añanan nos turismo a manera stabilisa a pesar cu hopi mas miyones a wordo gasta na promocion, biahamento y salario. Pueblo esaki ta e berdad, awor saca bo mesun conclusion!





JCI YALA su training “Negotiation Skills” tabata fabuloso







STA. CRUZ -- Diasabra 13 di Juli JCI YALA (Young Leaders of Aruba) a presenta e training “Negotiation Skills” pa un grupo di hoben profesional cu a wordo duna door di sr. Dave Martinus, Certified Business Coach di ActionCOACH y 2011 Vice Presidente Mundial di JCI. Durante e training aki participantenan a haya sa e reglanan y tacticanan con pa prepara nan mes na momento di bay negosha. Puntonan valioso cu a wordo trata tabata factornan clave manera poder, informacion, tempo, habilidad di comunicacion (verbal y no verbal) y personalidad. Tur esaki a wordo practica den grupo den forma di “rollenspel” cu sigur tabata interesante pa experencia. Den luna di Augustus lo bay tin e training “360 degrees Leadership”. JCI YALA ta e di dos organizacion non-profit cu ta forma parti di JCI (Junior Chamber International) aki na Aruba. JCI ta un comunidad mundial di hobennan profesional y activo entre 18 y 40 aña cu ta dedica na crea e cambio positivo den comunidad desaroyando nan mes como personanan prominente y cu curason pa nan comunidad. Keda pendiente pa proyectonan y eventonan di JCI YALA, na caminda via www.facebook.com/jciyala.

Amstel Bright ta dunabo e chance pa gana un SEA DOO GTS 2013!









STA. CRUZ – Diasabra e cerbez Amstel Bright a lanza su tremendo campaña "Imagine your summer with your own Amstel Bright Sea Doo". Cu cada compra di un caha di Amstel Bright na bo supermercado preferi bo ta ricibi un voucher cu bo por cambia pa un boter di Amstel Bright bon friu na e barnan cu ta participa. E barnan aki ta Moomba Beach, Casibari Café, Pelican Pier, Zeerovers, Jads Dive Center y Bugaloe. Na e momento cu bo entrega bo voucher na un di e barnan aki, bo ta haya hunto cu bo botter di Amstel Bright un ticket pa bo yena bo informacion. E lanzamento di e campaña tabata uno completamente diferente na unda cu Amstel Bright en conhunto cu Super Food a crea un Amstel Bright "Happy Hour" y a invita pueblo pa bin admira e Sea Doo cu ta bay keda como un display pa e siguiente luna. Durante e happy hour bishitantenan por a celebra cu un special riba e cahanan di Amstel Bright durante dos ora. E cahanan di Amstel Bright durante e happy hour a bay manera pan cayente. E tremendo campaña "Imagine your summer with your own Amstel Bright Sea Doo" ta bay core full rond di Aruba caminda tur supermercado principal ta participa. Corda cumpra e cahanan cu tin e sticker di e promocion, pa asina bo haya bo FREE Amstel Bright bottle y participa pa gana bo mes un SEA DOO. E sorteo ta bay tuma lugar dia 1 di Oktober. Bo mester tin mas di 18 aña pa participa y corda semper disfruta responsablemente. Sigui nos riba nos pagina di facebook.com/amstel.bright. aruba pa tur información y eventonan rond di e campaña.

Hobennan no ta respeta cu doñonan ta drumi

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi na un cas na Jaburibari diadomingo pa 4.16 pa un caso di ladronicia. Na e cas e habitante Y. a bisa polis cu e tabata ariba y ora cu el'a lanta, el'a sinti manera tabatin hende den cushina. El'a bisa cu el'a mira dos mucha homber di edad di 16 aña den cushina. Ora cu nan a mire nan a core bay. El' a core bay mira tras di e muraya y den cura, pero no a topa cu nan.

Habitante a yama polis pa hobennan cu ta tira piedra riba dak

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diadomingo 21.14 na un cas na Weg Seroe Preto pa desconocirnan cu ta tira piedra riba dak di cas. Na e sitio e muher K. a declara cu constantemente desconocirnan ta tira piedra riba su dak. El' a laga Polisnan mira e buraconan den e dak. Despues e homber Y. a bisa cu e tambe tin problema cu bentadonan di piedra. Den pasado nan a hasta kibra bentana di su cas. El'a bisa Polisnan cu diadomingo el'a mira e yiu homber di e bisiña tira un obheto den su cura. El'a bay papia cu e hoben, cu caba den un discusion di palabranan menos bunita. Polis a papia cu e tata R.C. riba comportacion di su yiu y a scual e yiu formal. E yiu homber a bisa cu su amigo J.W. tambe a tira piedra. Patruya a bay na cas di J.W. pero ningun hende a habri e porta. Polisnan lo pasa otro dia pa papia cu J.W.

Ladronnan a kibra den auto y bay cu e computerbox

STA. CRUZ -- Polisnan a bay diadomingo mainta na un cas den Vigia, pa un ladronicia den un auto. Na e sitio e doño a bisa polisnan cu ladronnan a kibra e glas di e porta di e auto banda drechi y nan a drenta aden. Nan a bay cu e computer di un Nissan Sentra B-15 A-39828. Polis a tuma e keho.

Problema cu maltrato y destruccion pa jaloezie

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo mas o menos 13.25, na un cas na Madiki pa un destruccion. Na e sitio e muher D.F.M.naci na Venezuela di 34 aña, a bisa polisnan cu su amigo G.H. a bay cu su auto na un supermarket. Ora cu G.H. tabata eynan, su casa G. a mire cu su auto. G. a destrui e windshield di e auto. Polis a tuma e keho. Polis a papia cu G. kende a bisa cu el'a wordo maltrata pa su casa G.H. y un otro amigo hunto cu F.M. Na e momento ey, G. no tabata mas na e sitio, y a bay poli cu ambulance pa tratamento.

Polis a bisa G. pa e bay duna keho despues di tratamento.

Partido Democracia Real, Drs. Ing. Elton Lioe-A-Tjam

E 'REAL' berdad: E campaña miyonario di AVP

STA. CRUZ – Sr. Ing. Elton Lioe-A-Tjam a elabora riba e campaña miyonario di AVP. "Awor cu nos ta den temporada di eleccion, tin biaha mi ta puntra mi mes si durante eleccion un parti di nos hende ta lubida aplica lo cual nan ta practica tur dia. Sin falta respet pa ningun hende o priva ningun hende di nan escogencia politico, mi lo ilustra kico mi kier meen. Nos tur sa cu bo no por gasta mas cu bo tin. Pa algun di nos cu ta lubida esaki, semper tin un deurwaarder cla pa pone beslag riba bo pertenencia of salario pa recobra lo cual bo a gasta di mas. Hasta ora nos bay supermercado pa haci compras, mayoria di nos ta compara e prijsnan di e productonan pa nos sali mas economico. Y si e prijs di e producto ta mas halto cu normal of na un otro luga, holo! Pero durante campaña, parce cu un parti di nos hende ta lubida practica e custumber aki of bira ciego pe. Ultimo eleccion na 2009, AVP a logra 26.476 voto di e 55.121 votonan valido. Dus 48%. Si nos asumi cu e porcentahe por ser aplica riba e cantidad di e casnan cu tin na Aruba (34.845), esaki lo trece cu 16.726 cas a vota pa AVP. Awor claro cu no tur e casnan aki tin un bandera colga, pero si nos asumi cu 80% di e casnan aki tin un bandera colga manera AVP ta bisa cu nan votadonan ta determina, esaki lo conduci na minimal 13.380 bandera. Bandera di AVP ta di 4 color y e ta imprimi 'double-sided'. Dus un bandera asina lo por costa minimal 12 florin. E palo normal (2x4x12 ft.) pa pega bandera ta costa 17 florin. AVP a cuminsa campana oficial desde Mei, dus 6 luna prome cu eleccion. Esaki kier meen cu pa via di e elemento e banderanan lo mester wordo reemplaza sigur 3



biaha, dus minimal 709140 florin pa bandera! Den esaki no ta conta cu algun bandera ta consisti di 4 pa 9 y hasta di 16 (na Mondi Fierno), cas cu tin 2 pa 4 bandera of e banderanan di luho cu tin colga na algun lugar. Dus solamente pa bandera pa pega na cas, AVP a paga entre 700.000 y 3 miyon. WOW! Cu e ehempel simpel aki, e ta obvio cu AVP ta gastando miyones den e eleccion aki. Corda cu esaki ta djis pa banderanan di cas. Ainda falta banderita pa auto, sticker, t-shirt, shownan cu artistanan di exterior, campañadonan, oficinanan den hopi bario, parada casi tur dia cu trailer pa no lubida e rumornan persistente cu 'fabornan' ta wordo duna si bo vota of campaña pa AVP. Awor e pregunta na abo lector, DI UNDA E PLACA AKI TA BINI? y KEN TIN CU PAGA ESAKI DESPUES DI ELECION? Preguntanan valido pasobra e ta increibel pa kere cu tur e placa aki a wordo genera cu solo 'fundraising' y donacion. Partido Democracia Real lo sigui informa y conscientiza riba tur informacion incorecto cu tin como meta pa mal informa of manipula pueblo. Abo lector tin e derecho di wordo informa corecto. Asina so bo por forma bo opinion independiente. Esey ta DEMOCRACIA REAL!"

En conexion cu celebracion di nan 15 aniversario

Minister Michelle Winklaar cu felicitacion na Erin Croes y Magic FM

Vision di un hende muher a cristaliza den un emisora bon scucha





STA. CRUZ -- Den cuadro di nan celebracion di 15 aña di existencia den aire, Magic FM a tene un actividad na Eagle Beach, compaña pa varios banda musical, DJ y rifando un auto pa por recauda fondo pa Tiger Taekwondo Academy, pa nan por bay representa nos isla den exterior. Probechando e ocasion unico aki, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a bishita e evento na Eagle Beach. Ey el'a entrega e propietario di Magic FM, esta Erin Croes, un regalo special. Ta trata aki di un cuadra cu ta bisa You may say Im a dreamer, but Im not the only one. Cu e palabranan ey e mandatario ta felicita Erin Croes, kende un dia a soña di por tin su mesun radio emisora y a traha tras di e vision ey y a logre cu tempo, te cu awor e ta celebrando 15 aña caba di aniversario. E mandatario a enfatiza cu e ta masha contento di por menciona cu awendia Magic FM ta por lo menos un di e emisoranan mas scucha riba nos isla. Y den esey e no por a keda sin menciona cu ta un "hende muher dinamico" ta na cabez di e compania cu ta sobresaliendo pa 15 aña caba den mundo di media. "Erin Croes ta un tremendo Entrepreneur Femenino", asina e mandatario a duna di conoce. Di otro banda el a sigura cu nos isla mester di mas di e tipo di entrepreneurnan asina, hendenan cu vision cu ta dispuesto pa traha duro y logra nan metanan den bida. Bao maneho di Minister Michelle Hooyoer-Winklaar a percura pa duna atencion special na e segmento aki, den unda a organiza anualmente e evento di Small Business Week den cual ta encurasha ciudadanonan pa drenta e mundo di negoshi. A percura pa baha e tarifanan pa lanta negoshinan riba nos isla, cu consecuencia cu a nota un crecemento den habrimento di negoshi na Aruba e ultimo añanan. No solamente a haci cambionan local, pero pa inversionistanan internacional a crea ARINA (Aruba Investment Agency) unda ta facilita e proceso pa establece un negoshi na Aruba. "Mi ta hopi orguyoso pa mira con nos hende muhenan ta sigui progresa riba nos isla", asina e mandatario a enfatisa. Anualmente Minister Michelle Hooyboer a organiza conferencianan di hende muhe tambe, "Aruba Women's Day Conference" riba dia di hende muher na Maart. Di e forma ey poniendo atencion special na e logronan, e retonan y e oportunidadnan pa hende muhernan riba nos isla. Cu palabranan special di felicitacion na Erin Croes y henter e elenco di locutornan y empleadonan di Magic FM, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a desea nan tur hopi exito y hopi aña mas di entretene, informa y guia nos isla via nan progamacion di radio.

We spannen het paard achter de wagen. - Rene van Nie

Nee geen 1 april mop maar de laatste uitvinding van Bennie Sevinger om de rails van zijn trammetje schoon te houden. Kan het nog dommer en vooral duurder Benny??????

Punten die schandalen werden op Aruba vanaf 2009:

1. Het boek "The way to Happiness", oftwel Scientology Gate.April 2010: De stemmers op de groene Christen Democratische partij (AVP) krijgen al snel twijfels over hun keuze bij de regeringsverkiezingen van september 2009. De overheid verspreidt plotsklaps het boek "The way to Happiness" onder de kinderen op Aruba. Het boek is geschreven door Ron Hubbard, de in 1984 in Amerika veroordeelde belastingdelinquent en oprichter van de uiterst dubieuze en in veel landen verboden Scientology Church. 60.000 boeken werden verdeeld voor een bedrag van 1 miljoen florin afkomstig van de belastingbetaler, de Arubaanse burgers. Een grote teleurstelling voor vele AVP-stemmers die terecht twijfelen aan het geloof van de minister-president die dan weer pretendeert Katholiek te zijn maar ook naar de Joodse kerk gaat en ook banden onderhoud met een alternatieve kerk van Trinidad.

2. De trailors als nieuwe klaslokalen. Korte tijd later volgt het schandaal over de Ministeriële Beschikking (MB) waarbij de opdracht ter waarde van 17 miljoen gulden door de regering wordt gegeund aan JEM Industrial Services voor de bouw van prefab klaslokalen. JEM industrial Services is een bedrijf van Jossy Mansur. De rechter verbiedr de uitvoering van deze MB omdat de onderhandse gunning aan JEM in strijd is met de Comptabiliteitswet. Tevens bleek dat de ervaring van JEM Industrial Services op dit gebeid pretenselijk was, zij bouwden nooit eerder prefab klaslokalen. De betrokken minister Arthur Dowers van Onderwijs gebruikt zijn echtgenote als advocaat in de rechtszaken zodat deze verloren zaak ook nog eens leuk ten voordele komt van de familie Dowers ten laste van het belastinggeld van de Arubaanse burger. 3 De aankoop van nieuwe vuilniswagens. (maart 2011) De Arubaanse

kranten melden de aankoop van nieuwe vuilniswagens voor 700.000 gulden per stuk,

onderhands, zonder enige openbare aanbesteding. 3 De schandalig hoge aankoopprijs en huur voor de behuizing van het Europahuis (november 2011). Bij de aankoop van het pand voor de behuizing van het Europahuis en het





TNO is 450.000 . verdwenen. Voor het pand waarin het Europahuis en TNO hun onderkomen hebben, wordt maar liefst 30.000 gulden per maand door de regering betaald. Met TNO is een contract gesloten voor 9 miljoen gulden en gratis onderkomen in het poand dat de naam kreeg Edward Cheung Science Center. 4 .Aruba in de Europesche Unie. December 2011 - Wederom krijgt de Arubaanse bevolking een shock te verwerken. De regering Eman wil er van alles aan doen om Aruba richting de Europesche Unie in te duwen en ondertekent in Nederland een protocol en een slotverklaring zonder deze te bespreken of te laten zien aan het parlement. .

1. Het Europa Huis met TNO. De UPG status voor Aruba. 2. Het niet verwijderen van de chollers uit de binnenstad, voor 2009 als eerste goede daad beloofd, maar nog steeds niet uitgevoerd. 3. Het niet afschaffen van de BBO zoals in de campagne beloofd. 4. Het Waf-schandaal. 5. De vuilniswagens van Awg 300.000 elk. 6. Het down town Tramproject. 7. Het linear park. 8. De PPS finaciering tegen 8% rente. 9 Nieuwe kantoren voor de ministers onder het mom van een museum. 10. Het nieuwe Logo van Aruba, ATA en Damox. 11. Patrick Paskel en zijn SATA-groep, schandaal met Lotto. 12. Het dreigen met het afbreken van alle terrasjes bij Playa Linda en Paseo Herencia, het gezelligste stukje Aruba voor onze toeristen. 13. De hele affaire met PetroChina,Valero en de raffinaderij. 14. De hele behandeling van het windmolenproject Urirama. De zogenaamde electriciteitstarief verlaging. 15. Het jaarlijkse begrotingstekort (3-400 miljoen per jaar)en de enorm opgelopen landsschuld (7 miljard gulden per eind 2013). 16. Volkomen onnodige kosten: De hoge reiskosten naar vooral Nederland, de kosten van zo'n 20 betaalde mensen die niet anders doen dan PR artikelen schrijven voor de regering. De hoge kosten van dure seminars over 'Happy People' met dure gastsprekers terwijl de bevolking simpelweg niet gelukkig meer is door de hoge kosten van levensonderhoud. Het aannemen van permanente fotografen om van alles maar vast te leggen. 17. De verovering van bijna alle nieuwsmedia door benoemingen, zie bij Telearuba. 18. Het gunnen van de laatste grond aan de zee, aan politieke vrienden van Otmar Oduber, aan Tico Croes voor een onverantwoord avontuur met Hard Rock hotels. 19. Het schandaal rond de universiteit, de HBO-opleidingen daar in plaats van op universitair niveau, de niet accredetatie, het gedrag van Rene Herde en Piet Pronk versus mevrouw Latham. 20. Het schandaal van de asbest daken op scholen. 21. Mevr. Dowers laten optreden als advocaat. 22. Mevr. Herde als commissaris van de windmolenproject NV. 23. Ontslagen van goede ambtenaren zoals Peter Auwerda en Cesar Angela. 24. Belastingschandalen. 25. Het dagelijkse goedkope geruzie vooral in de kranten. 26. Het goedkope gedrag van Mike Eman met fotootjes met ouderen en Betico Croes nadoen. 27 . De cultura di miedo die overal is gezaaid op Aruba door de AVP. 28. Het narcisme en hoogmoedswaanzin van Eman en Oduber. 29. CMB en de campagnefondsen van Otmar Oduber. 30. De onheuse en overdreven aankondigingen vanuit Brazilie over directe vluchten van Brazilie naarAruba alsof dat iets nieuws en historisch is en alsof dat regelmatige vluchten zouden zijn; het zijn slechts incidentele 'zo nu en dan' chartervluchten. 31. Het stadshotel van 150 kamers vijfsterren. Het is slechts een aankondiging. Het is een valse aankondiging. De plaats leent zich niet voor een hotel, en het komt er ook niet. De Harms familie deed eerder een misgreep met het condominium hotel langs de haven. 32. Opnieuw openbreken Calle Principal, vertraging tot april 2013! 33. Half jaar vertraging opening Justitiegebouw. Vergeten het meubilair te bestellen! 34. 25 miljoen betaling aan Richard Branson voor de Carbon War Room. 35. Het schandaal van CMB bank, donaties bij een wandelmars blijken te zijn voor de verkiezingscampagne van Paul Croes, statenvoorzitter. 36. 16 miljoen aan Ernst & Young. 37. Medische studenten Costa Rica. 38. Haven Barcadera.

NOTARIS KANTOOR

YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS

VINDISHI / EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP OP

DONDERDAG 8 AUGUSTUS 2013

'S Morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in **ARUBA SURFSIDE MARINA** (DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Blvd. 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba juncto artikel 68 Overgangswet

1. een perceel eigendomsgrond groot 393 m², gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 3748, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Tanki Leendert 139-F**".
   Inzetprijs nog niet bekend.

2. het recht van erfpacht tot 5 december 2055 op een perceel domeingrond, groot 1.372 m², gelegen te Bringamosa in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D nummer 1102, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Bringamosa 9-D**".
   Inzetprijs: **Afl. 176.800,00**.

3. het recht van erfpacht tot 3 maart 2038 op een perceel domeingrond, groot 748 m², gelegen te Alto Vista in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie D nummer 242, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Alto Vista 97-A".**
   Inzetprijs: **Afl. 204.000,00**.

4. het recht van erfpacht tot 16 mei 2060 op:
   a. een perceel domeingrond, groot 973 m², gelegen te Rooi Bosal in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 1873;
   b. een perceel domeingrond, groot 422 m², gelegen te Rooi Bosal in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 339,

   met de op voormelde percelen bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "**Rooi Bosal 17**".
   Inzetprijs: **Afl. 96.000,00**.

5. een perceel eigendomsgrond, groot 4.990 m², gelegen te Savaneta in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Vierde Afdeling Sectie E nummer 564, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "**Savaneta 347-C".**
   Inzetprijs: **Afl. 900.000,00**

Bovenstaande en andere informatie omtrent de services van ons Notariskantoor kunt u nalezen op onze gedetailleerde website:

www.notarisaruba.com www.notaryaruba.com www.notario-aruba.com

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr R.E. Yarzagaray, van toepassing. De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 in Oranjestad, Aruba, welke onder-meer inhouden dat iedere bieder gehouden is terstond een bank garantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS

mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba

Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

NOTARIS KANTOOR

YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS



VINDISHI / EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP OP

DONDERDAG 8 AUGUSTUS 2013

's Morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in **ARUBA SURFSIDE MARINA** (DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Blvd. 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba juncto artikel 68 Overgangswet

6. het recht van erfpacht tot 8 oktober 2061, op een perceel domeingrond, groot 1.017 m², gelegen te Balashi in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie U nummer 78, met het daarop gebouwde kantoorgebouw/werkplaats, plaatselijk bekend als "**Balashi 65**".
   Inzetprijs: Afl. **400.000,00.**

7. het recht van erfpacht tot 22 augustus 2060, op een perceel domeingrond, groot 4.274 m², gelegen te Balashi in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie U nummer 33. (**bouwterrein).**
   Inzetprijs: Afl. **390.000,00**.

Onderhandse biedingen voor bovengemelde registergoederen sub 1 tot en met 7, zijn mogelijk. Aan iedere bieder zal worden gevraagd middels bankgarantie financiële gegoedheid aan te tonen, als mede een kopie van een geldig legitimatiebewijs af te geven, zulks ter discretie van executant casu quo notaris. Een formulier voor het uitbrengen van een onderhands bod kunt u opvragen bij onderstaand notariskantoor. Onderhandse (onvoorwaardelijke) biedingen dienen uiterlijk op **24 juli 2013 vóór 17.00 uur** door notaris Yarzagaray te zijn ontvangen.

Ons notariskantoor gaat in 2013 veilen op: 8 augustus; 19 september; 31 oktober en 12 december.

De executant behoudt zich het recht voor de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting daarvoor de reden(en) te noemen.

Bovenstaande en andere informatie omtrent de services van ons Notariskantoor kunt u nalezen op onze gedetailleerde website:

www.notarisaruba.com www.notaryaruba.com www.notario-aruba.com

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr R.E. Yarzagaray, van toepassing. De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 in Oranjestad, Aruba, welke ondermeer inhouden dat iedere bieder gehouden is terstond een bank garantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS

mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba
Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

AVISO NA TEMPO

Nos ta cuminza pa clarifica adelanta cu nos ta roga na cielo cu e panorama cu nos ta bay pinta, na final no bira realidad na nos pais Aruba, aunque cu e señalnan di aviso ta coincidi bastante cu nos relato, basa riba situacion economico/ financiero. Spaña ta bay bira nos ehemplo, como un di e paisnan mas grandi di Europa (48.000.000 habitante) cu Euro como moneda oficial. Despues di un dictadura feroz (dictador Franco) pa hopi aña, cual regimen ta causante cu e economia di e pais a keda stanca, democracia a regresa bao di un monarquia parlamentario na aña 1975. A mediados di añanan 90 di siglo pasa bao GOBERNACION DI i PARTIDO POPULAR (conservador) a ingresa den Union Europeo. E ingreso aki a significa di biaha un fluho hopi cuantioso di fondonan Europeo di desaroyo den su economia, convirtiendo e nacion den un economia acelera. Den henter e teritorio por a mira modernizacion/construccion di infrastructura (aeropuerto/ brug/ caretera/ astillero etc). Agricultura y pesqueria tambe a conoce un boom. Tal desaroyo a trece igualmente un aumento den beneficio social manera aumento di salario y plannan di pensioen. A raiz di crecemento economico e sector inmobilario (real estate) a cuminza manifesta su mes. Hopi proyecto gigante di hotel/ shoppping mall etc. a nace tur caminda. Gobierno mes a cuminza promove e idea cu cada ciudadano mester por dispone di propio cas y hasta por permiti su mesun segundo vivienda (vakantie-huis), creando construccion di megaproyectonan di vivienda den tur municipio (gemeente). Como contribucion den esaki banconan comercial cu bendicion di Banco Central a aumenta facilidad di hipoteca. Algun banco hasta a sigui ehemplo di paisnan mas rico manera Hulanda y Alemania y aumenta nan hipoteca original di 60% di prestamo te 110% (esta prijs completo plus 10% di gasto notarial). Control riba solvencia di e cliente tambe a suaviza, cu consecuencia cu masha facil creditonan por a wordo otorga. Na momento cu algun experto independiente a cuminza lanza voznan di precaucion, gobierno di turno na aña 2001 (bao presidente Aznar – conservador) a para esakinan cu su lema famoso: ESPAÑA VA BIEN.

Den eleccion siguiente tur encuesta tabata mustra un re-eleccion di un conservador (Partido Popular), pero door di un acto terorista di sorpresa den stacionnan di trein na Madrid dos dia prome cu eleccion (cu casi 200 morto) na Maart 2004, finalmente e victoria a bay pa Partido Socialista (PSOE) y cu J.L. Zapatero como presidente di gobierno.

GOBERNACION DI PSOE:

Socialistanan a continua cu e politica economico, combina cu algun medida social importante manera matrimonio gay, resultando den re-eleccion den eleccion 2008. Socialistanan tampoco kier a scucha e realidadnan riba situacion economico/ financiero (entre otro señala door di IMF y economistanan di Union Europeo na Bruselas) y a nenga di tuma medidanan corectivo. Hasta ora cu e banco gigante na New York a cay y crisis economico mundial a inicia, Zapatero a keda pretende cu sector bancario na Spanja ta esun MAS MIHOR DI MUNDO y cu nada no a pasa. Pero e parametro di desempleo mientras tanto a yega te 4.000.000.

FINALMENTE DEN LUNA DI MEI 2010 E BOM A REMENTA: Riba un solo dia Zapatero a ricibi tres yamada telefonico dramatico (di tres lider mundial) cu un encargo menazante pa TUMA MEDIDA AWE (describi den linea general como bahada di gasto y genera mayor entrada). Lidernan tabata Barroso di UE, Sra. Angela Merkel di Alemania (poder absoluto den UE) y hasta di presidente Obama di USA. Zapatero a doblega pa tal yamadanan y e dia siguiente den parlamento a anuncia su medidanan drastico. Medidanan tabata: BAHA PENSIOEN, BAHA SALARIO DI EMPLEADONAN PUBLICO Y HIZA IVA (=BTW) cu 2% (di 17% pa 19%). Asina mes a cumpli unicamente parcialmente cu exigencianan di e lidernan pasobra ainda a keda falta FLEXIBILIZA LEY LABORAL Y REDUCCION DRASTICO DI CANTIDAD DI EMPLEADO PUBLICO. Como cu tal medidanan a yega demasiado laat, nan no a surti efecto positivo inmediato den situacion economico y desempleo a sigui crece te alcanza e montante monstruoso di 5.000.000. Ta obvio cu gobierno socialista a resisti pa tuma mas medida correctivo pa motibonan electoral. Considerando cu situacion a sigui empeora, Zapatero a dicidi di adelanta eleccionnan general pa november 2011 (envez di maart 2012). Resultado electoral a resulta (logicamente) un debacle pa PSOE. Partido Popular (PP) a logra un mayoria absoluto den parlamento cu sr. Mariano Rajoy como presidente di gobierno. GOBERNACION DI PP: Ainda na momento di traspaso di gobernacion (December 2011) PSOE a ofrece relato financiero camufla, cu tabata mustra un deficit di 5.5% (2.5% mas cu e 3% cu UE ta exigi). Estudio mas profundo posterior di tal relato a resulta den un deficit real di 8.2% (pues 5.2% mas halto cu 3% di UE). Den cifra esaki ta significa un deficit di mas cu 50.000 miyon euro extra. Inmediatamente gobierno Rajoy a haye forza ta implanta medidanan adicional (Flexibiliza ley laboral, cortamento drastico den cuido medico y den enseñanza) pa purba cubri e deficit mas tanto posibel. UE a demostra comprension pa e situacion penible aki y a suaviza su exigencia y duna poco mas aña pa alcanza e deficit di 3%. (aña 2015). Tur esaki sinembargo no por a impedi cu awor na aña 2013 desempleo a sigui crece y yega 6.000.000. UE ta poniendo presion pa Spaña introduci mas medidanan drastico cu e.o hiza IVA (=BTW) cu 2% adicional y cortamento den empleadonan publico. Apesar di tur medida ta keda existi duda serio cu gobierno lo logra baha deficit te 3% (UE) den aña 2015. Expertonan independiente ta premira un 10 aña di maneho responsable pa por alcanza un mehoracion duradero di economia. Ta obvio cu pa un temporada largo gobierno ta keda esclavo directo di financiacion (prestamo) internacional, cu interes basta halto, pa cubri su gastonan di operacion y paga pensioen.

Otro estudio/ evaluacion di sector bancario Spaño (door IMF/UE/Banco Central Europeo) a duna como resultado cu unicamente 3 banco comercial mas grandi ta solvente y por sobrebibi e crisis economico; tur otro tabata den kiebra. Como solucion/ salbacion gobierno Spaño a haya su mes obliga di pidi cooperacion/ prestamo di Banco Central Europeo (BCE) na razon di 100.000 miyon euro (40.000 miyon di inmediato y 60.000 miyon como reserva). Hopi banco chiquito awor a bay den fusion y di tal forma trata na sobrebibi. Control bancario futuro ta cay directamente bao supervision di Banco Central Europeo. Causante principal di tal debacle bancario tabata e caida di sector inmobilario (real estate), combina cu falta di control adecuado di Banco Central Spaño durante hopi aña. Na e momento aki banconan ta dispone di mas di 1.000.000 vivienda embarga, pero cu no por bende pasobra no tin cliente, apesar cu prijsnan a cay cu 40%. Ademas tin masha hopi megaproyecto di construccion di vivienda cu a bati bancarota y no por wordo termina. Sufrimento humano cu e crisis economico a ocasiona na Spaña casi no por wordo describi. ALGUN ESTADISTICA: 6.000.000 desempleado (26%) di cual 57% ta bao 30 aña.

2.000.000 hogar den cual ambos mayor (tata/mama) ta den paro, cu mester sobrebibi di 420 euro pa luna di onderstand. Mas di 1.000.000 persona cu tur dia mester acudi na kioskonan social subsidia pa Cruz Corra, CARITAS of otro institutonan social, pa ricibi nan cuminda gratis.

Den ultimo 3 anja 12.000 restaurant a haya nan forza di cera porta. Nada straño cu mayoria grandi di pueblo ta sumamente indigna y cada rato ta sali protestanan multitudinario den ciudadnan principal di Spaña. CONCLUSION: Culpablenan principal di tal miseria ta gobernantenan menos responsable, cu a cera wowo pa indicadornan economico y pone mas balor na interes electoral cu na interes general. Pa evita cu ta bira demasiado extenso, nos ta keda sin bai den situacion semehante tambe hopi alarmante na p.e. Portugal, Chipre, Grecia etc. Di Grecia simplemente por referi na e hecho cu un pais economicamente den kiebra ta permiti su mes e luho pa gasta hopi biyones di euro pa organiza Weganan Olimpico na anja 2004, pa despues di 5 anja roga EU pa yudanza financiero, pa evita su bancarota. Pa colmo cuentanan financiero di tal pais presenta na UE a resulta falsifica/camufla.

Si paisnan asina grandi manera Spaña cu tanto recurso a cay den abismo asina profundo, ta facil pa imagina cu paisnan mas chiquito ta core riesgo mucho mas halto. Pa tur esnan cu ta probecha di gobierno of otro cu ta prefera di waak otro banda, nos ta avisa (na tempo) pa BAHA FOR DI NUBIA y PONE PIA RIBA TERRA FIRME. PAGA DEBE CU MAS DEBE, NUNCA TA UN SOLUCION !!!!!!

VOX POPULI ....



E proceso di evaluacion a cuminsa awor
Dos compania interesa pa construi Hospital nobo









STA. CRUZ -- Di acuerdo cu e reglanan di e destaho publico organiza pa Stichting Onroerend Goed Aruba (SOGA), diabierna pa 3'or di atardi tabata e "deadline" pa participa den e destaho publico pa construi nos hospital nobo. Durante e proceso tabatin varios compania interesa pero tres so a bay te final, pero solamente dos compania a entrega un "bid" na oficina di notario Ralph Yarzagaray. E dos companianan internacional cu ta participa awor den e destaho publico ta Bouygues Batiment International y Arellanos Construction. Ambos ta traha cu un compania di construccion local, manera acorda den e reglanan di e destaho publico y a scoge Bohama y Albo como nan partnernan. E trabaonan mes lo dura mas o menos 4 aña di tempo y lo ta mara na varios condicion pa por sigura cu ta mantene na standard halto di calidad. E prome dos añanan lo construi dos edificio nobo den cura di e Hospital existente. Ta trata aki di un M.O.B. (Medical Office Building) y un otro edificio dilanti di e actual "Eerste hulp" unda lo tin den dje un seccion di "Eerste hulp", "delivery rooms" y 3 piso pa cuido di pacient. Den e ultimo dos añanan lo renoba e edificio existente. E proyecto total lo costa mas o menos 252 miyon florin, cu ta inclui gastonan di construccion, 4 aña di supervision, compra di e edificio actual, pago na arquitecto, preparacion y hopi mas. SOGA, haciendo uso di AIB-bank a busca financiadornan local y internacional pa por a alcanza e fondonan necesario pa por construi y despues mantene e edificionan pa 30 aña largo. SOGA a informa e dos companianan di construccion cu ta participando den e destaho publico, cu entre dianan 22 pa 31 di Juli lo tin e evaluacion di e bidnan cu ta inclui un dia pa presentacion di e ofertanan. Na inicio di luna di Augustus lo selecta e contratista y lo negosha cune pa cu e contract via un "Letter of Intent" (LOI) y despues firma un contract. E intencion ta pa cuminsa cu construccion entre lunanan di September pa Oktober proximo. Tanto directiva di SOGA como AIB-Bank tabata tin palabranan di gradicimento na tur e partnernan envolvi, entre nan Gobierno, Hospital y e contratistanan mes. E proyecto historico di renovacion y construccion di nos Hospital nobo ta un di e proyectonan di mas grandi di e ultimo decadanan. SOGA ta contento di ta parti di e proceso aki y ta convenci cu na final nos isla lo conta cu un Hospital "top of the line", comparabel cu cualkier otro di e mihor institucionnan medico rond mundo.





Homber bao di influencia a presta auto na persona desconoci

STA. CRUZ -- Polisnan di San Nicolas diadomingo pa 4:20, durante cu nan tabata patruya den B.vd. Veenzeppenfeldstraat, na haltura di La Aruba, nan a wordo para pa e homber L. naci na Aruba di 47 aña, kende tabata bao influencia di alcohol. L. a bisa polisnan cu el'a yama warda di Polis mas prome, pero como cu nan no a bini, el'a dicidi di cana bay warda. El'a bisa cu e tabata den un bar y a topa cu un homber cu e no conoce. E homber a punte pa preste su auto, y el'a bay di acuerdo, pero e homber no a trece e auto bek. El'a duna polisnan number di e auto A-23309, color shinishi. Polisnan a core den vecindario di e cayanan di San Nicolas y na haltura di Valero na e Gate 1, nan a topa e auto. Polisnan na warda a yama e famianan di L. pa bin buske.. L. a haya falta di e yabi di auto.

Sharon Richardson ta logra un biaha mas…

4-Daagse di Nijmegen ta hopi popular cerca nos hendenan

STA. CRUZ -- Ora bo ta pone metanan bo dilanti, bo ta traha duro pa cumpli, pero principalmente logra nan. Esaki tabata e caso un biaha mas di e dama Sharon Richardson, cu pa di dos biaha ta viaha pa Hulanda y asina participa na e 4-Daagse di Nijmegen. E evento aki ta uno cu anualmente ta tuma lugar den luna di Juli na Nijmegen y ta conta cu participacion di miles y miles di persona. Y for di Aruba un gran cantidad di persona ta viaha pa participa. E 4-Daagse di Nijmegen mes a tuma lugar entre 16 pa 19 di Juli 2013. Y cada dia a cana un total di 40 km, completando asina 160 km den total. Pa Sharon, esaki ta su di dos biaha participando y p'e ta un satisfaccion enorme di orguyo y alegria di por a completa tur 4 dia. Demostrando asina su perseverancia y sigur tambe tremendo condicion cu e tin pa yega te final, logrando asina su meta personal cu el'a propone di participa 'SU SO" completando su soño. Emocionnan tabata grandi riba e ultimo dia na momento cu Sharon ta completa su 160km. E aña aki tabata e di '97 edicion di e 4-Daagse di Nijmegen'. For di awor caba Sharon Richardson ta emociona y ta mira padilanti y cuminsa planea pa e edicion number 100 di e '4-Daagse di Nijmegen' na 2016. Motivando asina tur esnan rond di dj'e pa cuminsa planea, prepara y principalmente train pa e gran evento aki cu sigur lo bira grandi, si mira cu e aña aki mes 46.000 persona a inscribi pa participa. For di tur colega di Thrill Walkers S.V. Sharon Richardson ta ricibi palabra di felicitacion cu su logro na 4-Daagse di Nijmegen 2013 y ta dese'e un dushi vakantie na Hulanda.

Barometer 2013	
Aantal inschrijvingen	46.000
Niet gemeld	3.507
Aangemeld	42.493
1e dag uitgevallen/niet gestart	917
1e dag uitgelopen	41.576
2e dag uitgevallen/niet gestart	857
2e dag uitgelopen	40.719
3e dag uitgevallen/niet gestart	
3e dag uitgelopen	
4e dag uitgevallen niet gestart	





Suceso awe24.com

Na Turibana: Homber y muher papiando y auto su so ta bay dal den cadushi



STA. CRUZ -- Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente na Turibanaundatinunhende cu no ta reacciona, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e homber y un muher tabata gewoon papiando y e auto a move bay dal riba e cadushinan. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Polis a bay atende un accidente pa falta di preferencia banda di Valero Ponton



STA. CRUZ -- Diasabra anochi a drenta informe di un accidente banda di Valero Ponton, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente cu a sosode pa falta di preferencia. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Homber desconoci a planta respet y a dal homber cu tabata maltrata muher



STA. CRUZ -- Diasabra madruga a drenta informe di un pelea andando den e area di e highrise hotelnan. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu un homber tabata maltrata su pareha y un homber cu no a haya esey bon a bay pone e abusador na su lugar y aki a start un pleito entre e 2 hombernan unda esun a dal e un tanki vloer e y despues a bandona e sitio. Polis a tuma nota di e situacion y a detene e homber cual tabata bao influencia y a bisa e muher pa si e ta desea e por entrega un keho di maltrato na recherche. Ningun di 2 conose e homber desconoci cu a djies para un abuso.

Helicopter a capta con chauffeur tabata benta sushi den mondi banda di Sasha na Sabana Liber



STA. CRUZ -- Diadomingo mainta durante un vuelo di patruya den helicoptger un polis atento a nota un van blanco bentando sushi riba un pida tereno patras di Sasha, mesora a dirigi un patruya den e direccion ey. Pero e van a move y a bay para na un cas na Sabana Liber. E ora ey a manda un patruya na e sitio e patruya a bay y atende cu e chofer y a ordene pa recoge e sushi cu ela tira y e oficial den helicopter lo atende mas despues cu ne.

Durante Campeonato Mundial di synchro:

Anouk y Kyra ta haci nan debut mundial

STA. CRUZ – E dueto di Aruba consistiendo di Anouk Eman y Kyra Hoevertsz riba diadomingo a haci nan debut mundial den e evento di dueto tecnico durante e di 15 edicion di e Campeonato Mundial di Natacion organiza pa e federacion internacional FINA na Barcelona, Spaña. Landando riba musica titula "Dancing Shoes" di e banda rock ingles Arctic Monkeys, e dueto a ricibi un respetable 69.600 punto pa termina na puesto 27 di 33 dueto participante. E pareha a sufri un sorteo dificil, compitiendo na puesto 10, net tras di e pais sede y tradicional medayista, Spaña. "Mi a sinti cu mi tabata tin hopi energia nervioso. Mi a disfruta e presentacion, pero tin algun cos cu mi a sinti cu mi por a haci mihor," Eman a bisa. "Pero awor nos sa con e ta sinti pa landa durante un Campeonato Mundial. Nos sa kico e ta pa mira nos nombernan grandi riba e pantaya di luz. E experiencia aki lo yuda nos pa focus y ta menos nervioso pa e rutina di dueto liber diamars." "Mi por admiti cu mi tabata tin miedo," Hoevertsz a bisa, e segundo atleta mas hoben di henter e competencia. "Mi a trata di concentra riba mi presentacion, pero na mes momento mi no por a stop di waak rond. Mi a casi wanta mi rosea durante henter nos presentacion. Ora cu mi a sali mi a sinti manera m'a laga rosea sali y a pensa, m'a sobrevivi'!'" "Nan nerviosidad tabata evidente for di momento cu nan a yega piscina awe, y esey ta di spera," coach Lori Eaton a bisa. "Nan tabata tin eror di sincronizacion algun caminda den nan rutina, loke no ta nan custumber. Definitivamente nan lo siña for di e experiencia aki y us'e na nan bentaha pa proximo presentacionnan." Anouk Eman y Kyra Hoevertsz a termina na segundo lugar den e competencia di dueto tecnico durante e Campeonato CCCAN apenas dos siman pasa, net tras di e dueto di Colombia forma pa Jennifer Cerquera / Ingrid Cubillos y prome cu Albany Avila / Karla Loaiza di Venezuela. Na Barcelona nan a logra gana Venezuela un biaha mas. Pa prome biaha durante e Campeonato Mundial e 16 rutinanan cu ta termina mas halto ta pasa pa e finalnan den tur evento. Durante añanan anterior solamente 12 tabata avanza. E procedura nobo aki ta un experimento cu FINA ta desea di haci pa permiti 16 rutina den e finalnan durante e Weganan Olimpico. Pa e competencia di dueto den e Weganan Olimpico, e ocho paisnan cu ta clasifica cu equipo, automaticamente ta gana un puesto pa nan dueto tambe. E proximo duetonan cu ta termina mas halto durante e Torneo Clasificatorio pa e Weganan Olimpico lo clasifica te ora cu e cantidad maximo di 24 dueto ta wordo alcanza. E dueto di Rusia forma pa Svetlana Kolesnichenko y Svetlana Romashina, e actual campeonnan Mundial y Olimpico, a pasa na prome lugar pa e finalnan cu ta wordo landa awenochi cu un puntuacion di 97.000. Anouk y Kyra ta mira accion atrobe diamars awor, na momento cu e Dueto Liber ta inicia nan competencia riba 9'or di mainta (ora local). Resultadonan completo por wordo haya riba www.bcn2013.com.







Lotto pa Deporte atraves di Comision di Subsidio patrocinador principal

Aruba pais anfitrion di e Caribbean Junior Cycling Championship

STA. CRUZ -- Comision di Subsidio no solamente ta otorga subsidio ora nos atletanan biaha pa exterior, pero tambe hunto cu Lotto pa Deporte sostene eventonan deportivo internacional cu ta ser teni na Aruba mes. Tur aña Aruba ta cede di diferente torneo deportivo internacional unda paisnan den nos region ta bini y competi hunto cu esnan di Aruba mes, pa menciona algun nos tin e Junior League Latino Americano den baseball como tambe e Junior Caribbean Cycling Championships den ciclismo. Durante e fin di siman di 27 y 28 di Juli proximo Aruba su camindanan lo ta yena cu ciclistanan hoben internacional, unda lo bataya pa e titulo di Campeon Hubenil di Caribe! Na 2010 caba Aruba a organiza e Campeonato Hubenil y e tabata uno exito rotundo. E seleccion junior di ciclismo di Aruba a hiba un preparacion debido. Aruba lo tin 4 representante den hubenil kendenan ta Jonathan Croes, Gabriel Thielman, Jair de Santiago y Edrick Krozendijk. Den categoria Junior, Aruba lo tin 3 representante Eugene Dirksz, Jean Junor y Anthony Wong. Den Junior Damas, Aruba lo wordo representa door di Cherley v/d Linden y Oriana Thielman Lotto pa Deporte y Comishon di Subsidio ta desea Aruba Wielerbond y nos atletanan tur clase di exito den e 8thJunior Caribbean Cycling Championship na Aruba.



COPA BUCHI MORILLO 2013

E aña aki e Torneo ta dedica na 3 persona den historia di SV Arsenal

****Frans Solognier, Ronald Tromp y Bernardo Croes***

Caravel Campeon 2011

R.C.A. Campeon 2012

Fecha	Dia	Ora	Tereno	Grupo	Home-Team		Away-Team
7/13/2013	Diasbara	6:30 PM	Arsenal	GRUPO A	Unistars	vs	Caravel
7/13/2013	Diasbara	8:30 PM	Arsenal	GRUPO B	Estrella	vs	Koyari
7/13/2013	Diasbara	10:30 PM	Arsenal	GRUPO C	Bubali	vs	RCA
7/14/2013	Diadomingo	5:00 PM	Arsenal	GRUPO C	RCS	vs	Sportboys
7/14/2013	Diadomingo	7:00 PM	Arsenal	Damas-A	Damas-RCS	vs	Damas-Arsenal
7/19/2013	Diabierna	7:30 PM	Arsenal	GRUPO A	Trupial	vs	Caravel
7/19/2013	Diabierna	9:30 PM	Arsenal	GRUPO B	Arsenal	vs	Koyari
7/20/2013	Diasabra	7:30 PM	Arsenal	GRUPO C	RCS	vs	Bubali
7/20/2013	Diasabra	9:30 PM	Arsenal	GRUPO C	Sportboys	vs	RCA
7/21/2013	Diadomingo	5:00 PM	Arsenal	GRUPO A	Unistars	vs	Trupial
7/21/2013	Diadomingo	7:00 PM	Arsenal	Damas-B	Damas-Sav Stars	vs	Damas-RCA
7/26/2013	Diabierna	7:30 PM	Arsenal	GRUPO B	Arsenal	vs	Estrella
7/26/2013	Diabierna	9:30 PM	Arsenal	GRUPO C	Bubali	vs	Sportboys
7/27/2013	Diasabra	6:00 PM	Arsenal	Damas	Damas-RCS	vs	Damas-Sav Stars
7/27/2013	Diasabra	8:00 PM	Arsenal	GRUPO C	RCS	vs	RCA
7/27/2013	Diasabra	10:00 PM	Arsenal	Damas	Damas-Arsenal	vs	Damas-RCA



Fecha	Dia	Ora	Lugar	Grupo	Home-Team		Away-Team	
8/2/2013	Diabierna	7:30 PM	Arsenal	Quart-finale	1A	vs	2C	Ganador-A
8/2/2013	Diabierna	9:30 PM	Arsenal	Quart-finale	2A	vs	1B	Ganador-B
8/3/2013	Diasabra	6:00 PM	Arsenal	Damas	Damas-RCS	vs	Damas-RCA	
8/3/2013	Diasabra	8:00 PM	Arsenal	Quart-finale	2B	vs	1C	Ganador-C
8/3/2013	Diasabra	10:00 PM	Arsenal	Damas	Damas-Sav Stars	vs	Damas-Arsenal	
8/9/2013	Diabierna	6:00 PM	Arsenal	Damas-3/4	Runner -up 3	vs	Runner-up 4	Damas 3er y 4to lugar
8/9/2013	Diabierna	8:00 PM	Arsenal	Semi-Finale	Ganador-A	vs	Ganador-B	Ganador D/ Perdedor D
8/9/2013	Diabierna	10:00 PM	Arsenal	Semi-Finale	Ganador-C	vs	Best (PQF) A-B-C	Ganador E/ Perdedor E
8/17/2013	Diasabra	6:30 PM	Arsenal	3er y 4to lugar	Perdedor D	vs	Perdedor E	3er y 4to lugar
8/17/2013	Diasabra	8:30 PM	Arsenal	Finale- Damas	Runner-Up 1	vs	Runner-Up 2	Campion
8/17/2013	Diasabra	10:00 PM	Arsenal	Finale	Ganador D	vs	Ganador E	Campion

Atletanan den e deporte di Judo a viaha pa Cuba y Merca





STA. CRUZ -- Recientemente un delegacion den e deporte di Judo a viaha pa ciudad di Holguin, Cuba unda nan lo ta participando na e competencia "Olimpiadas Escolares". E atletanan Aygel Brete y Isaac Croes hunto cu nan coach Alexis Cardenas a realiza e viahe aki, esaki como parti di nan preparacion pa e Weganan Hubenil Suramericano cu lo tuma den luna di September na Lima, Peru. Na e mesun momento, e atleta femenino di Judo, Emmazira Kelly hunto cu su coach Alberto Thiel lo sali pa Fort Lauderdale, USA unda e lo asisti na un campo di entrenamento di 3 dia y alavez competi den e 25 edicion di e 2013 Junior US Open Judo Championship. Pa e atleta Kelly, e campo di entrenamento y e Open Championship lo ta un fogeo pa su preparacion pa e Weganan Hubenil Suramericano.

Comision di Subsidio kende a percura pa e sosten financiero di e delegacion di Judo, ta haya importante pa nos atletanan prepara nan mes den un forma debido pa cu e diferente competencianan internacional. Pa tur tres atleta e preparacion na Cuba y Merca ta di suma importancia mirando e Weganan Hubenil Suramericano den luna di September.



CONDORITO

Sorteo di dia : 22 Juli 2013

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	6246	7191	**8298**	7827	0241
	1626	6158		5878	
	2654	1304		6280	

Lotto	**26 - 10 - 14 - 04 - 22**
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	**9901 Libra**

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com

TA HUUR
Un apartment den centro di Sta. Cruz pa un persona of pareha. Mester ta hende serio!!!

Pa mas informacion por yama na 593-1449 of 593-8998.

TA TRAHA
cas, cura, pega bloki, azulejo, mosaic, pleister, drecha y traha dak , plafond, marca fundeshi y haci calculacion di mapa. trabao bon caba y cu garantia y prijs razonabel

Pa mas info yama : 566-0222.

TA BENDE
Machine pa slice beleg, 220V, full aluminium den bon condicion + uno pa parts.

Interesadonan jama 5938182

VAKANTIE NA ARUBA
Ta huur camber na hotel Aruba Beach Club, sleep 6. 10-17 di Augustus 2013. Prijs $800

First come first serve

Info: 593-8182

TA BENDE
TOYOTA COROLLA 1999 AUTOM, RADIO, CD, MP3 MAC RIMS, P.S. AFLS.2500,-- TEL:744-2208

TA BENDE
PICKUP TOYOTA HILUX DIESSEL 2007 SINGLE CABINE 565-1686

TA BENDE GORDURA
Pa bo matanan berde y bunita tin gordura di bon calidad pa 7 florin pa saco di 50 liber Cu compra di 10 saco of mas ta deliver gratis

Yama: 592-6209

Orange matras
Olijfistraat 23- D
Tel: 588-7468 / 592-3344

Nos tin tur size di matras y box y tambe nos ta fura matras- box -set di sala-comedor-TV chair.

Pa bo ta drumi dushi

TRAPPERS CLUB
- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodela Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion solodipueblo@gmail.com of ☎ 585-9500



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO
Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

TA HUUR
Executive huis 2 verdieping, 4 slpk, 3 badk was en berghok rustig buurt, Scopetstr.7, Ponton Afl. 2750,=/ mnd zonder meubels. Afl. 3000,=/ mnd semi gemeubileerd.
cel: 561-1833 negotiable.

TA HUUR
1 APPT DI 1 KAMBER DEN VECINDARIO DI POS CHIKITO SPAANS LAGOEN WEG 49B HENDE SERIO , Y CUMPLIDO ENTERESA POR JAMA TELL: 563-8494 / 560-3589.

MARIO'S SEPTIC
SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS, HABRI TUBERIA Y CALIDAD CELL: 5603500

TA BENDE
Tereno eigendom 650 m2 na Macuarima (cerca di ex veld di Winston). Pa informacion, please yama 5948748

TA BENDE
2 cas riba tereno propiedad di 7800m2 situa na Modanza, 1 cas di 2 piso ku 4 apartamento na Tanki Leendert y 1 cas na Macuarima pa mas informacion Yama: 5937118.

TA BENDE
Hariña di MAISHI RABO 100% na Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

Servicio
CURA LIMPI Y CHAPI TIRA SUSHI AFO VERF Y PRESSURE WASH MURAYA NA UN BON PRIJS
CONTACT 569-0143 MIKE.

Ta busca
un cas pa bao di brug pa cumpra na balor di Afl. 150.000,-.
Pa mas informacion yama 568-1801.

TA BENDE
Ta bende 2 tereno pariba di brug eigendom plat y bunita.
Pa mas informacion yama 568-1801.

Ta busca
Ta busca cas pa huur entre Piedra Plat y Noord urgente.
Pa mas informacion yama 568-1801.

Private Center Investigation Aruba
1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
   1. caso di divorcio
   2. caso di maltrato
   3. caso di duda aden???
   4. caso di corupcion
   5. caso di ladronicia
   6. caso di atraco
   7. nos ta filma tambe videonan
   8. nos ta graba tape di combersacionnan
   9. nos ta rond mundo completo den e trabao aki
   10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
   11. nos ta keda den nos sistema priva
   12. nos ta saca potret tambe
   13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia

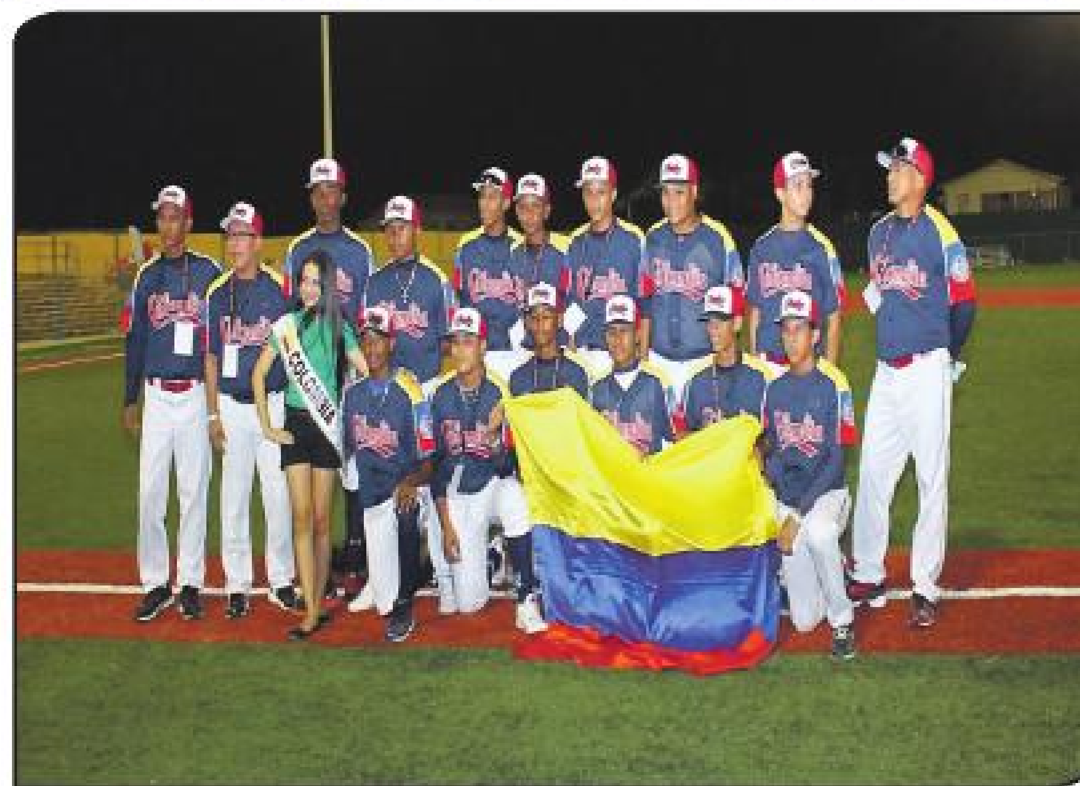


GRAN APERTURA Y COLORIDO DI BASEBALL LATINO AMERICANO JRL



STA. CRUZ -- Diasabra tabata tin e apertura di e Campeonato Latino Americano JRL den Stadion Crismo Angela / Nadi Croes na un ora no stipula y cu tabata varia segun ta haya ta bon. Tabata na su lugar tambe si por a tene un minuut di silencio ya cu e siman ey e sra. di Crismo Angela a wordo hiba pa su ultimo lugar di sosiego. E schedule di weganan ta cierto medio di comunicacion so ta haya sa ki ora cual pais ta hunga y asina mes presidente ta reclama di a spera mas fanaticada. E apertura ariba su mes tabata bon organiza cu presentacion di e paisnan pa despues un di e weganan por a tuma lugar. Melvin Garcia asisti pa Leo Villalobo a fungi como MC. Bonbi tabata dirigi e desfile di equiponan (paisnan) mahistralmente. Credo di fairplay a wordo lesa pa despues otro wega por a cuminsa. E fanaticada ta wordo pidi pa bin apoya Aruba su baseball den e competencia aki.





Jerrick Francees Homerun Champion na 2013 Caribbean Baseball Little League Championship



STA. CRUZ -- Durante e Serie del Caribe cu a tuma lugar na Bonaire recientemente e pelotero cu semper a tene nomber di Aruba na halto a sa di trece cas e premio di "Homerun Champion". Jerrick Francees su nomber a resona durante entregamentonan di premio na final di e campeonato aki y a pone e nomber di ARUBA un vez mas den e mihornan di Caribe. E team mes di Aruba a cay venci 2-1 contra Curaçao den e semi finals, pero sigur a demostra un bon baseball. Aki un vez mas ta demostra cu Jerrick ta un hungador di baseball cu ta traha duro riba tur aspecto di baseball y ta logra premionan individual y pa su pais. Por a aprecia cu prensa deportivo na Bonaire y fanaticadanan tabata acerca Jerrick cu e mihor deseonan y palabranan di stimulacion, pasobra ta mirando un futuro di baseball den e mucha aki. Pabien Jerrick y sigui mantene e nomber di Aruba na halto den exterior.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Protestas por visita del Papa en Brasil

La policía dispersó con balas de goma y gas lacrimógeno a los manifestantes tras el enfrentamiento, ocurrido en una de las calles

EFE.- Un herido y dos detenidos es el saldo inicial de un enfrentamiento entre policías y manifestantes cerca del Palacio de Guanabara, donde tuvo lugar la ceremonia oficial de bienvenida del papa Francisco, en la que participaron la presidenta de Brasil, Dilma Rousseff, y otras autoridades.



EFE

Un policía sufrió quemaduras en el tórax tras recibir el impacto de un cóctel molotov y fue trasladado "con urgencia" a un hospital, según informó la Policía Militarizada de Río de Janeiro por su cuenta de Twitter.

Dos personas fueron detenidas, una por llevar un cóctel molotov y otro por desacato, de acuerdo con la misma fuente.

La policía dispersó con balas de goma y gas lacrimógeno a los manifestantes tras el enfrentamiento, ocurrido en una de las calles bloqueadas por los efectivos para impedir la llegada al Palacio, que es la sede del gobierno regional, según testificó un periodista de Efe.

Según la red Globo de televisión, uno de sus vehículos fue destruido por manifestantes violentos, que en otras protestas también han atacados coches de grandes medios de comunicación.

Los participantes en la protesta, que congregó a unas 1.500 personas según la policía, gritaron consignas contra el gobernador de Río de Janeiro, Sérgio Cabral; quemaron un muñeco que lo representaba e hicieron otras hogueras en la calle.

Previamente, un grupo de cerca de dos mil personas se reunió en frente del estadio de fútbol de las Laranjeiras para defender los derechos de los homosexuales, según constató otro periodista de Efe.

El evento, coordinado por las redes sociales, comenzó en la plaza Largo do Machado, con representantes del movimiento LGBT (lesbianas, gays, bisexuales, transexuales, travestis y transexuales), que realizaron una protesta en las escalinatas de la iglesia Nuestra Señora de la Gloria.

Allí organizaron "un besazo gay", entre homosexuales, y algunas mujeres se quitaron la parte superior de la ropa como forma de protesta, lo que molestó a peregrinos que estaban en el lugar, aunque no hubo enfrentamientos.

"La Iglesia discrimina a una parte significativa de la población por ser quienes son (las mujeres, las lesbianas, gays, bisexuales, travestis y transexuales)", dice un folleto publicado en el perfil del movimiento en Facebook.

El grupo avanzó hacia el Palacio de Guanabara, pero fue detenido por un bloqueo de la policía.

En junio protestas por mejores servicios públicos de salud y educación, y contra la corrupción, entre otros temas, llegaron a movilizar a más de un millón de personas en Brasil. Algunas de ellas terminaron en enfrentamientos entre la policía y manifestantes.

En las últimas semanas el movimiento ha perdido fuerza, aunque el miércoles pasado se registraron actos vandálicos contra tiendas y sucursales bancarias en Río de Janeiro después de una manifestación contra Cabral.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

EEUU confía en reanudar diálogo con Venezuela

"La declaración del Gobierno de Venezuela de que ya no desea normalizar las relaciones es desafortunada", dijo a Efe un portavoz del Departamento de Estado, que pidió el anonimato



El Departamento de Estado calificó el incidente como "desafortunado" (Créditos: Archivo)

ÚN | EFE.- Estados Unidos lamentó este lunes la "desafortunada" decisión de Venezuela de suspender el diálogo para restablecer por completo las relaciones y se mostró "abierto" a reanudar las conversaciones cuando sea posible, pero volvió a defender a su futura embajadora ante la ONU, **Samantha Power**.

"La declaración del Gobierno de Venezuela de que ya no desea normalizar las relaciones es desafortunada", dijo a Efe un portavoz del Departamento de Estado, que pidió el anonimato.

"Habíamos iniciado un proceso y habíamos dejado claro desde el principio que estábamos comprometidos con él, y que seguiríamos dialogando en base a asuntos de principios, como el respeto por las prácticas democráticas y las libertades fundamentales, de acuerdo a normas internacionales", continuó.

"Las observaciones que hizo la nominada como embajadora Power reflejaron ese principio", aseguró la fuente.

Poco antes, la portavoz oficial del **Departamento de Estado**, Jen Psaki, reaccionó también al anuncio de Venezuela.

"Seguimos creyendo que una relación más funcional y operativa para lidiar con asuntos de interés mutuo está en el interés de los dos países, por lo que seguimos abiertos a ello. Habíamos iniciado un proceso para llegar a esa relación, y seguimos confiando en que podremos reanudarlo", señaló Psaki en su rueda de prensa diaria.

La portavoz aseguró que no tiene constancia de que ningún funcionario venezolano haya telefoneado al Gobierno estadounidense para comunicar oficialmente la suspensión del diálogo.

La tensión bilateral se originó el miércoles, cuando Power se comprometió a "responder a la represión a la sociedad civil que se está produciendo en países como Cuba, Irán, Rusia y Venezuela", durante su audiencia de confirmación ante el **Comité de Relaciones Exteriores del Senado de EEUU**.

Al día siguiente, Maduro rechazó esas declaraciones y pidió una "rectificación inmediata".

El **Departamento de Estado** replicó el viernes expresando su "completo respaldo" a Power y su determinación a mostrar "sus preocupaciones cuando haya evidencias creíbles de que las libertades fundamentales no se están respetando", en palabras de la portavoz Marie Harf.

El sábado de madrugada la cancillería venezolana indicó que, debido al respaldo del Departamento de Estado a "la agenda injerencista" de Power, Caracas daba por terminado el diálogo que iniciaron el 6 de julio en Guatemala el secretario de Estado, John Kerry, y el canciller venezolano, Elías Jaua.

Tras ese encuentro, la secretaria de Estado adjunta para Latinoamérica, Roberta Jacobson, se reunió en al menos una ocasión con el encargado de negocios de Venezuela en **EEUU**, **Calixto Ortega**, con el fin de avanzar hacia el restablecimiento de embajadores, que ambos países retiraron en 2010.

La agenda dispuesta en Guatemala también contemplaba la renovación de los acuerdos en varias áreas, incluida la energética.

Además de los comentarios de Power, también ha tensado la relación bilateral el caso del extécnico de la CIA Edward Snowden, buscado por la Justicia estadounidense y a quien Venezuela ha ofrecido asilo político.

Kerry telefoneó el pasado 12 de julio a Jaua para conversar sobre esa oferta de **asilo a Snowden**, según el Departamento de Estado.

La suspensión del diálogo entre EEUU y Venezuela es la segunda en menos de seis meses, después de que Caracas cancelara en marzo otras conversaciones de bajo perfil que se habían iniciado a finales de 2012, también con el propósito de normalizar las relaciones.

El detonante en aquella ocasión fueron unos comentarios de Jacobson sobre la situación en el país y la necesidad de que los comicios que iban a tener lugar en abril siguieran "los altos estándares democráticos del hemisferio".

Los Tesoros del Vaticano en Brasil

Miles de brasileños disfrutan de las obras maestras llevadas por la Santa Sede en ocasión de la JMJ 2013, expuestas en el Museo Nacional de Bellas Artes de Río



El "Mandylion de Edesa"

Lienzo sobre madera de cedro con un rostro que la tradición atribuye al de Cristo

Salió a la luz entre los siglos III y IV

Está enmarcada en oro, plata y perlas de Francesco Comi (1623)

El "Salvador Mundi"

Tela de Leonardo de Vinci (1452-1519) en la que Cristo sostiene el mundo en una de sus manos

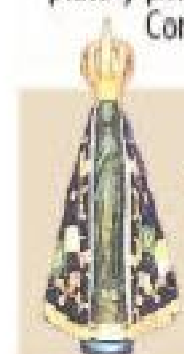
El mundo se compone de cuatro partes, a diferencia de las tres retratadas en la época, lo que indicariá que da Vinci sabría de la existencia de América

La "Piedad"

Escultura de Miguel Ángel (1475-1564) cuya original fue atacada con un martillo en 1972

Fue restaurada y no sale del Vaticano. La traída a Brasil es una réplica de 1975

Es la única obra firmada por Miguel Ángel



Se destaca entre las obras un lienzo con la imagen de Nuestra Señora de Aparecida, de autor desconocido y fechada a mediados del siglo XX

105 obras

Museo Nacional de Bellas Artes (MNBA)

Fuente: EFE / Adaptación ÚN

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Nace el bebé real y es un niño

El nombre del bebé, tercero en la línea de sucesión al trono, se conocerá más adelante según informó el despacho real



El príncipe Guillermo y Catalina (Créditos: EFE)

ÚN | Reuters.- La **duquesa Catalina de Cambridge**, esposa del **príncipe Guillermo de Inglaterra**, **dio a luz el lunes a un niño**, el primer hijo de la pareja que se convirtió en tercero en la línea de sucesión al trono de Gran Bretaña, desatando celebraciones en la capital y mensajes de felicitaciones de varias partes del mundo.

"No podríamos estar más felices", dijo el príncipe Guillermo en un breve comunicado, después de ser testigo del nacimiento de su hijo a las 16.24 hora local, un evento que generó furor entre los medios internacionales y llevó a que se iluminara de azul algunos los lugares más emblemáticos de Londres.

El despacho de la pareja real dijo que **Catalina y el bebé**, que pesó **3,8 kilos al nacer** y cuyo nombre se conocerá más adelante, se encontraban bien y que pasarían la noche en el hospital.

El príncipe Guillermo llamó por teléfono a su abuela, la Reina Isabel, para darle la noticia y también contactó a su padre, el príncipe Carlos, y a su hermano Enrique. El bebé es tercero en la línea de sucesión al trono después de Carlos y Guillermo.

El nombre del niño, que podría tomar tiempo en ser divulgado, se anunciará más adelante pero las apuestas apuntan a que será George o James.

En cuanto se anunció el nacimiento, una multitud estalló de júbilo a las puertas del **hospital St. Mary** situado en el oeste de Londres.

"Es un momento increíblemente especial para Guillermo y Catalina y estamos sumamente fascinados con el nacimiento de su bebé", dijo el príncipe Carlos de Inglaterra.

En cuestión de minutos empezaron a llegar los mensajes de felicitaciones, al tiempo que una multitud se congregaba fuera de la residencia de la reina en Londres, el Palacio de Buckingham, donde la noticia oficial fue colgada de un caballete dorado en la entrada principal.

El presidente estadounidense, Barack Obama, fue uno de los primeros líderes del mundo en felicitar a la pareja real británica.

Catalina, que tuvo que ser hospitalizada por sufrir náuseas agudas al principio del embarazo, hizo su última aparición en público el 15 de junio en una ceremonia militar para celebrar el cumpleaños oficial de la reina.

Catalina y Guillermo entraron el lunes a las 06.00 hora local en el Hospital St Mary por una puerta trasera y evitaron a la multitud de medios de comunicación que habían acampado en el exterior del centro médico desde el 1 de julio.

El ala Lindo, donde las habitaciones de maternidad cuestan a partir de 5.000 libras por una noche (unos 7.800 dólares), es donde la fallecida princesa Diana dio a luz a Guillermo, de 31 años, y a su hermano menor Enrique, que fue desplazado un puesto en la línea de sucesión al trono tras el nacimiento.

Portavoces de la Casa Real han confirmado que al bebé se lo conocerá como **Su Alteza el príncipe (nombre) de Cambridge**. Desde la boda de **Guillermo y Catalina** en abril de 2011, a la pareja se la conoce oficialmente como el Duque y la Duquesa de Cambridge.

Las mejores imágenes de la llegada del Papa a Brasil

Su Santidad partió este lunes en horas de la mañana de la ciudad de Roma.

Estará hasta el domingo participando del evento Jornada Mundial de la Juventud

El Papa arribó en horas de la tarde a Brasil (Créditos: EFE)

ÚN.- Este lunes 22 de julio aproximadamente a las 2:20pm el Papa Francisco arribó a suelo brasilero para asistir a la **Jornada Mundial de la Juventud** en la que se busca la evangelización como un apoyo en a favor de la lucha por la pobreza.

Su Santidad partió este lunes en horas de la mañana de la ciudad de Roma. Estará hasta el domingo participando del evento.



Organizacion di e Weganan a yega recta final

Hefenan di mision ta expone nan plan di trabao

STA. CRUZ -- Tur e hefenan di mision di e paisnan participante a reuni na Lima cu e miembronan di ODESUR cu e obhetivo pa laga nan cera conoci cu tur e plannan di trabao y programanan cu ta cla pa cuminsa durante e Prome Weganan Hubenil Suramericano, Lima 2013. E reunion cu a conta cu presencia di e 21 delegado procedente di Aruba, Colombia, Chile, Venezuela, Panama, Brasil, Uruguay, Surinam, Paraguay, Bolivia, Guyana y Argentina, a wordo presidi pa Victor Puente Arnao, director general di e Weganan, hunto cu Mario Moccia, secretario general di ODESUR, kende a bin pa representa e president di dicho organizacion, esta Carlos Nuzman. Pa Aruba a participa na e seminario di hefenan di mision, Giovanni Leocadia, cu a wordo nombra pa Comite Olimpico Arubano pa dirigi e delegacion di nos pais cu lo participa na e prome edicion di e Weganan Suramericano pa atletanan di edad entre 14 y 18 aña di edad. Den e apertura di e reunion Victor Puente Arnao a reitera e compromiso di Peru pa realiza e mihor Weganan Suramericano di historia. Tambe el'a gradici e disponibilidad demostra door di e directornan di e diferente comisionnan di trabao y organizacion. Mario Moccia, secretario general di ODESUR, a mustra tur e hefenan di mision su satisfaccion pa e trabao realiza y el'a stimula tur presente pa trece padilanti e obhetivo berdadero di e Weganan Suramericano cu ta educa, haci deporte y culturiza. E presidente di e Instituto Peruano di Deporte (Ministro di Deporte), Francisco Boza, a yama tur e bishitantenan bon bini y a gradici pa e predisposicion mustra pa hiba e concurso aki dilanti. Despues di e presentacion di e diferente ponencianan, e hefenan di mision a realiza un recorido na e diferente escenarionan, unda e disciplinanan programa lo ser disputa na September proximo.



Aurora Funeral Home

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23

Con honda pena, pero conforme al boluntad de Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Jacobo Pedro Willems

***26-11-1946 †20-07-2013**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home

"Señor ta mi wardador, lo mi no tin falta di nada. E ta pone mi drumi den lugarnan di yerba berde; e ta hiba mi canto di awanan keto. E ta restora mi alma. E ta guia mi den camindanan di husticia pa motibo di su nomber. Salmo: 23

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios y alavez agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di



Maximo Vrolijk

mihor conoci como "Monchi"
Ex trahador di aeropuerto
***14-10-1943 †19-07-2013**
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Sta. Maria Magdalena Siguidor di Hesus y modelo di Penitencia

Su nomber tabata Maria, cu kier meen "preferi di Dios", y e tabata di Magdala di Galilea; dj'ey e tin su otro nomber Magdalena. Magdala tabata un ciudad na canto di e lama di Galilea, of e Lago di Tiberiades.
Hesus, despues di duna Su Spirito na Su Apostelnan, el'a a bisa nan pa nan pordona picanan segun nan a mira Hesus mes haci: y e liturgia ta recorda nos awe na un ehempel, cu lo ta semper importante, di e misericordia di e Salbador pa tur esnan cu tin duele di nan desviacionnan di pasado.
Maria, ruman di Marta y Lazaro, tabata un pecador publico, te ora cu un dia el'a wordo toca pa e gracia, el'a bini pa rindi su mes na e pianan di Señor. "No bini cerca di mi, pasobra mi ta puro", e soberbenan lo a bis'e; pero Señor, al contrario, a ricibi'e y a pordon'e. P'esey Hesus, "a tuma e ofrenda di su servicionan", y El'a ofrece pa semper un lugar di honor den su corte celestial. E contricion a transforma den amor. "Pa a stima hopi, hopi picanan ta wordo pordona". Movi pa su ruegonan, Hesus ta resucita su ruman Lazaro, y ora cu Hesus ta wordo crucifica, e ta yud'E, mas morto cu bibo. Puntrando, unda nan a hiba Hesus, Cristo ta yam'e pa su mes nomber y ta mand'e pa anuncia na e discipelnan e bon noticia di Hesus Su Resurreccion.
Rumannan, The Voice of Jesus tambe ta duna honor na Santa Maria Magdalena dialuna dia 22 di Juli – su dia - pa 8pm na e tereno bendiciona na Koyari cu un bunita programa yena cu informacion y oracion. Bini y cera conoci cu e santo siguidor di Hesus y modelo di penitencia – Santa Maria Magdalena.

Aurora Funeral Home

Gradicimento

Famia Falconi, Pimienta y Dirksz
ta extende palabra di sincero gradicimento na tur esnan cu a comparti y sostene nos den e momentonan dificil di maleza y perdida di nos querido tata, abuelo, bisabuelo, suegro y ruman

Alberto Falconi



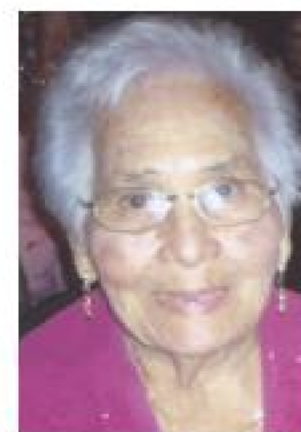
Danki pa e condolencia personal, via telegram, telefon, kaarchi y medionan social.
Alavez nos ta invita pa tres Santo Sacrificio di Misa cu ta tuma lugar:
Diamars 23 di Juli 2013 pa 5:30 pm na Kapel di Alto Vista
Diabierne 26 Juli 2013 pa 6:30 pm na misa Santa Anna na Noord
Diasabra 27 di Juli pa 7:00 pm na misa Santa Anna na Noord
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Aurora Funeral Home

Gradicimento/ invitacion

Esposo y yiunan ta gradici un y tur cu a compaña nos na ora di enfermedad y entiero di nos mama stima;

Petra Felepina Leon Ras



Tambe na dr Mungra, Wit Gele Kruis, Rudy Carty y tur su gruponan di oracion.
Tambe tur su amiga y amigonan di Aruba, Hulanda, Corsou, Bonaire y na tur esnan cu a manda flor, krans, mensahe, yamadanan y donacion.
Un danki special na sra. Eloiza, Sofia y grupo di koor Reina di Paz
Nos ta participa cu tin Santa Rosario tur dia na cas Siribana 45-A
di dia 21 pa 28 di Juli 2013 pa 8'or di anochi.
Nos lo tin 3 santo sacrificio di Misa:
Diamars 23 Juli, diahuebs 25 di Juli y diasabra 27 di Juli 2013
pa 7'or pm
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matador for di comienzo y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Huan 8, 44.

Invitacion

pa recorda un luna di fayecimento di:



Omar Alexander Dubero

Bo persona ta keda cordialmente invita pa asisti na e santo sacrificio di Misa cual lo tuma lugar Diamars Juli 23, 2013 na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz pa 7'or di anochi.

With deep sympathy we announce the passing away of

Helena L. Strachan-Potter



Widow of Ruben A. Strachan

Lovingly called *Hellen* or Helenchi

Left to mourn are her

Children:	Irwin Strachan
	Clint Strachan
	Thrishna & Engelbert Strachan-Visser
	Vivina Strachan
Grandchild:	Nigel Strachan
Sisters:	Mavis Clark
	Vivina Lynch
Brothers:	Albion Potter
	Rafael Potter
Mother in law:	Leoni Pantophlet
Sisters in law:	Joyce Smith
	Eleanor Potter
Brothers in law:	Benito Baptist
	Roy Smith

Families: Potter, Lynch, Schouten, Busen, Milton, Pantophlet, Edwards, Smith, and many more loved ones, cousins, aunts, uncles, nieces, nephews, in-laws in Aruba, St. Maarten, The Netherlands, The United States and all throughout the Caribbean. Please accept our apologies for any names that we may have forgotten in this time of bereavement.

Funeral: The body of the late Helena Strachan-Potter will be laid out at The Olive Tree Funeral Home in San Nicolas on Monday, July 22nd 2013 from 19:00-21:00. The funeral will take place on Tuesday, July 23rd 2013 at The Olive Tree Funeral Home in San Nicolas, from 13:30-15:30.

Regrettably we will not be receiving any guests at home, or taking any calls for condolences after the funeral.



Biba cada momento

The family of the late Mrs. Nora/Ms. Mary in grateful appreciation wishes to thank Pastor Jairo Maduro, Pastor Daniel Zpila, Jan Bouman and Franklin "Shanco" Helmen for the words of encouragement, comfort, prayers and other expressions of love and concern during the passing away and buriel of our beloved



Mrs. Leonora Agatha Enrique-Brown

We would like to invite all family, friends and acquintances for the following 2 Holy Masses that will take place at the Birgen di Fatima Church in Dakota on Tuesday July 23rd, Sunday 28th, at 8:00 am

Olinda

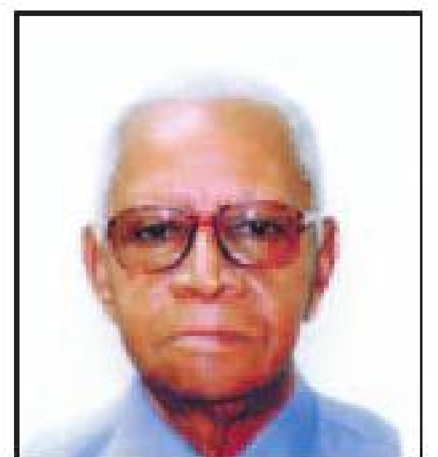


Biba cada momento

Gradicimento / Invitacion

Sra. Anna Hassell-Moosquete kier a gradici un y tur cu a compañe na ora di enfermedad y entiero di su esposo stima:

Ovy Hassell



Tambe na sr. y sra Emerencia pa nan bunita oracionnan. Alavez nos kier a invita pa 3 santo sacrifico di misa: diamars 23 y diarazon 24 di Juli 2013 pa 6:30 di atardi turn a Misa Santa Teresita na San Nicolas.

Boso presencia ta altamente aprecia.

E atletanan di Brazil Taekwondo Stichting a pasa examen

STA. CRUZ -- Diasabra ultimo e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting a pasa examen di faha. For di 9'or di mainta a cuminsa cu e diferente facetanan di Taekwondo cu e atletanan mester a haci. Clifford Rasmijn y Alberto Klabér tabata e dos examinatornan y a duna e atletanan basta cos pa haci. Nan mester a bringa cu otro, haci diferente tecnicanan di Taekwondo, 1-steps y por ultimo kibra palo. E kibramento di palo tabata un mester pa e faha haltonan. Si e palo no a kibra, tabata significa cu e atleta lo no a haya su faha. Rasheed Lowe tabata e unico atleta cu a kibra 2 tabla di palo cu wowonan tapa y cu un back kick. Despues cu Rasheed Lowe a kibra e 2 tablanan di palo el'a kita e paña for di su wowonan y a realiza cu ta 2 palo el'a kibra. Alberto Klabér a bisa cu e por kibra 3 tabla di palo, pero a pone 2 p'e, mirando con duro Rasheed Lowe ta scop pa un mucha di 8 aña ta increibel. E siguiente atletanan a logra pasa pa e siguiente fahanan;



1. Iyaamhur Delamore faha blanco strepi geel.

2. Gresshon Hinkel faha geel.

3. Danon Delamore faha geel.

4. Joshua Klabér faha geel.

5. Iryaahim Delamore faha geel.

6. Zahyon Klabér faha cora strepi preto.

7. Jourdé Klabér faha cora strepi preto.

8. Rasheed Lowe faha cora strepi preto.

Despues di e examen di diasabra a duna e atletanan vakantie te cu dia 3 di Augustus. Lesnan lo cuminsa bek ora cu e coach di Merca bin pa duna les di Taekwondo, pero e atletanan lo keda bende kaarchi pa e car wash cu ta dia 28 di Juli. E siguiente examen lo bay ta na luna di October ora cu ex campeon mundial Henk Meijer ta na Aruba y ta bay duna examen na e atletanan cu mester pasa faha y na esnan cu no a logra di pasa nan faha diasabra.



